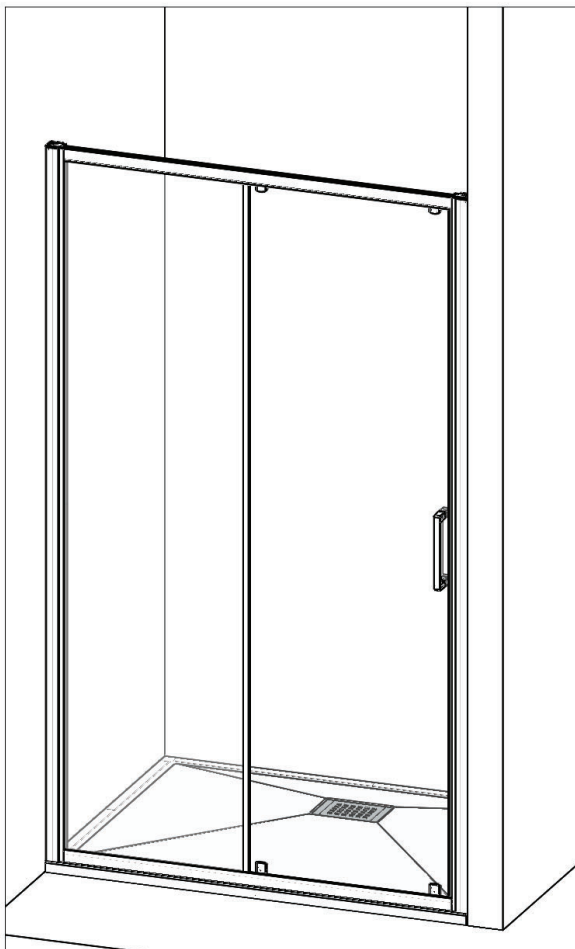
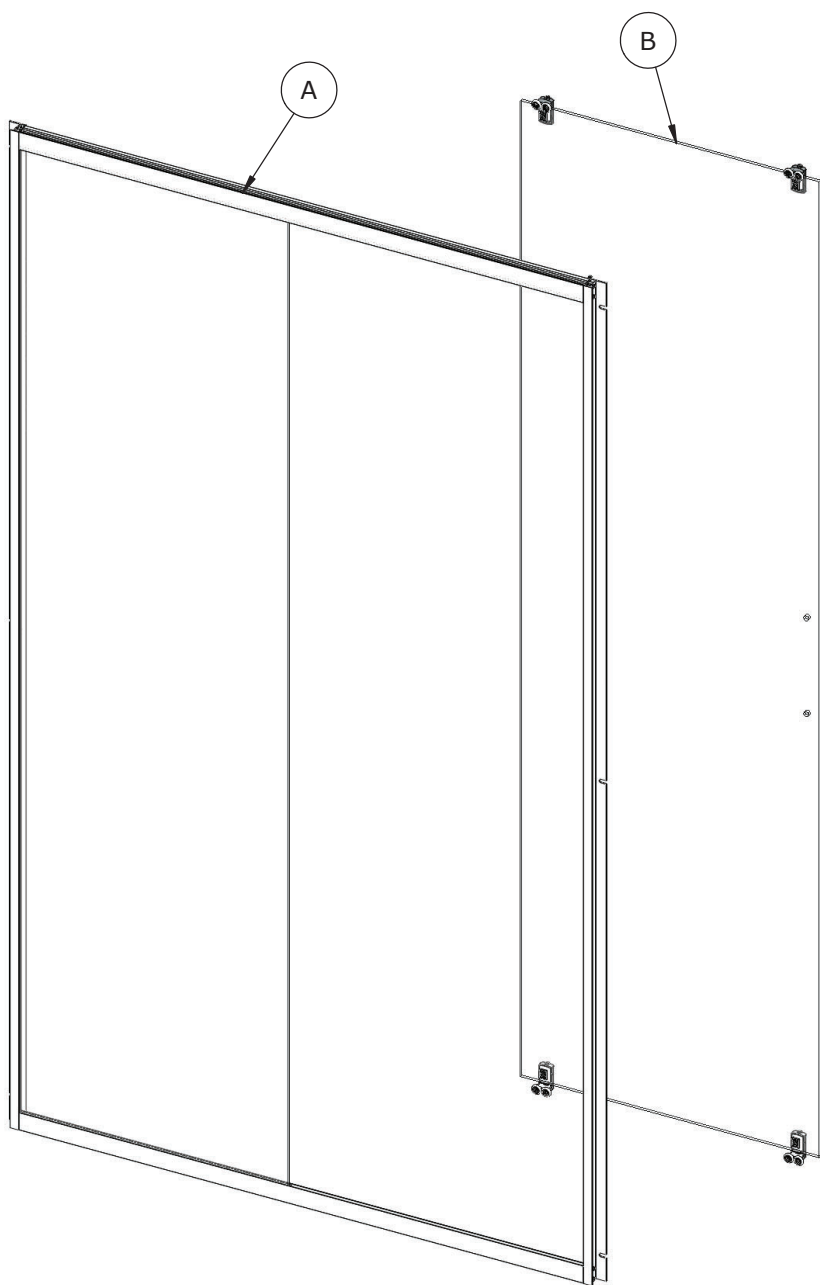


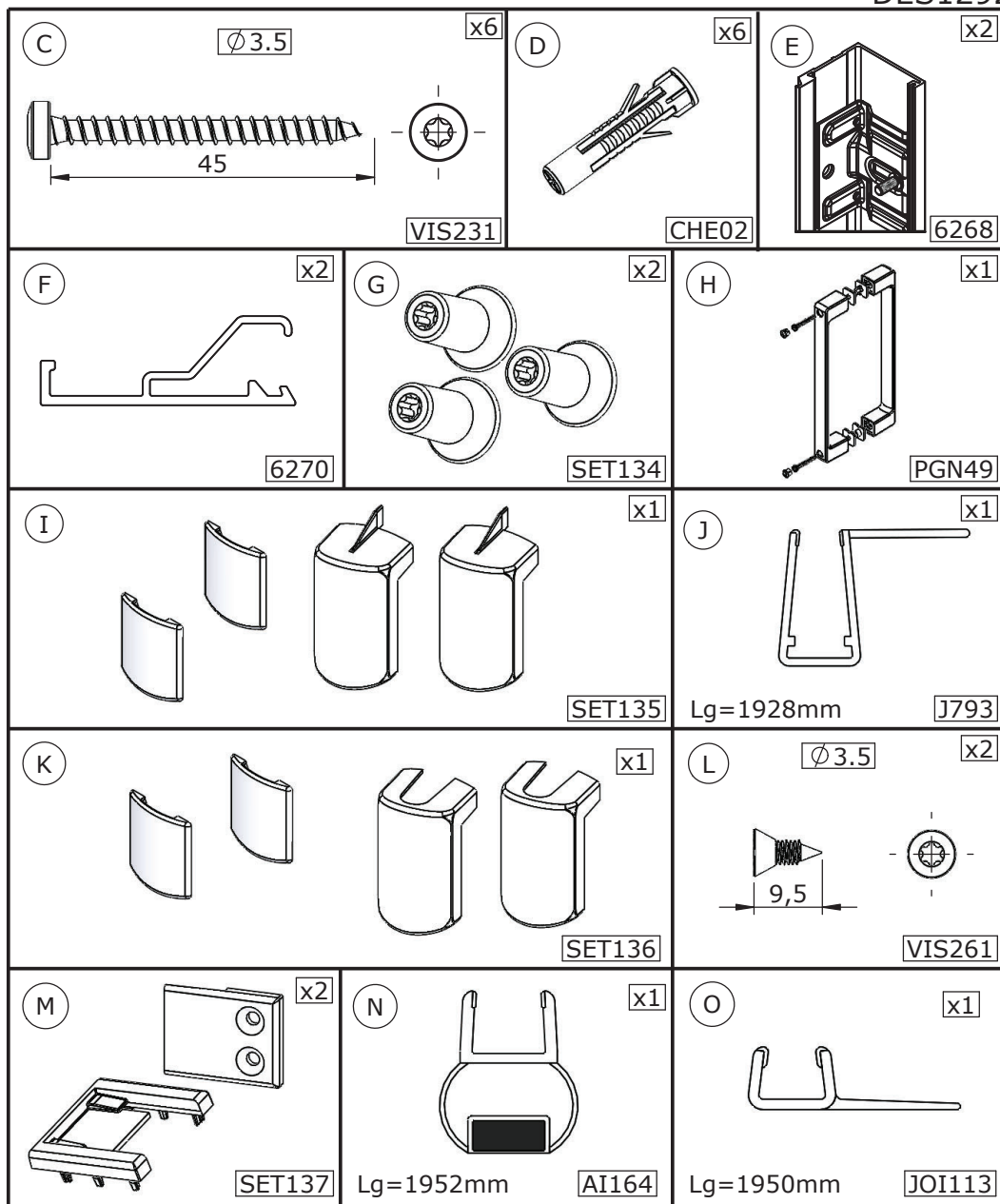
F NOTICE DE MONTAGE
GB INSTALLATION INSTRUCTIONS
I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NL INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN
D INSTALLATIONSANLEITUNG



- Attention aux étapes :
- Check installation steps :
- Attenzione ai passi :
- Aandacht voor de stappen :
- Achtung vor den Schritten :

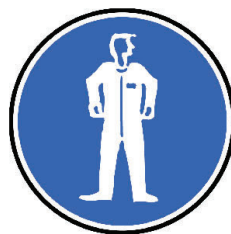
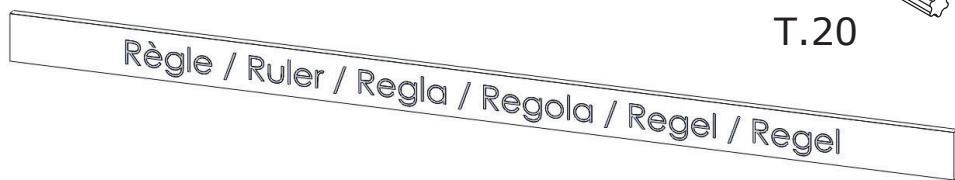
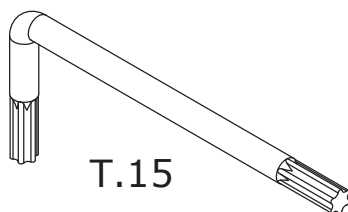
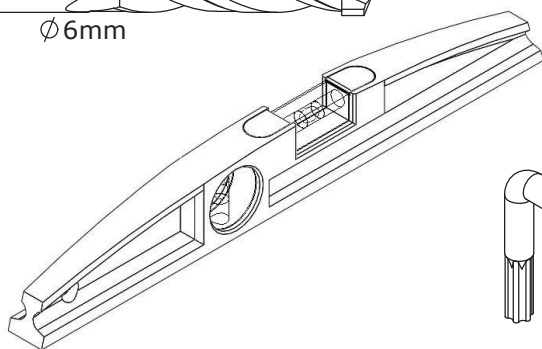
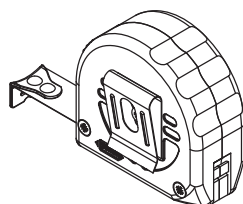
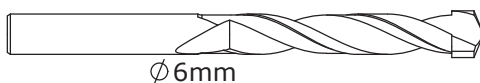
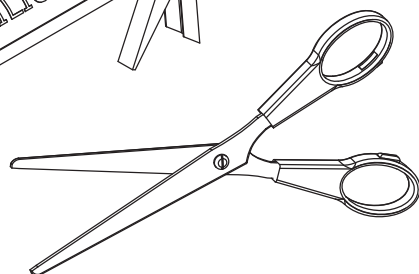
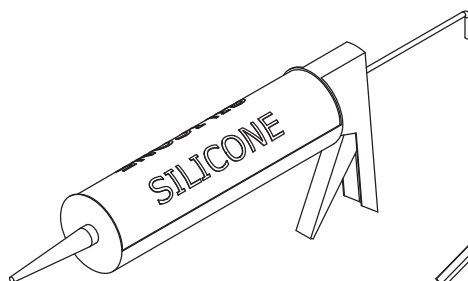
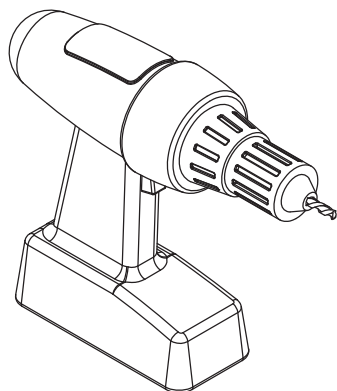
P. 6 - 11 - 21





- Les quantités données sont les quantités utiles au montage. les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.
- The quantities given are what are required for the installation. There may be some surplus in the package provide.
- Las cantidades indicadas son las cantidades necesarias para el montaje. Las bolsitas incluidas contienen piezas suplementarias.
- Le quantità fornite sono le quantità necessarie al montaggio. I sacchetti forniti contengono pezzi supplementari.
- De aangegeven aantallen zijn vereist voor de montage. De verpakking bevat extra onderdelen.
- Die Mengenangaben beziehen sich auf die für die Montage nötigen Teile. Eventuell weitere beige packte Teile ignorieren.

● Matériel nécessaire ● Tools required
 ● Materiale necessario ● Benodigd gereedschap ● Benötigte Werkzeuge



F REVERSIBILITE GB REVERSIBILITY

I REVERSIBILITÀ NL OMKEERBAARHEID D WAHLWEISE MONTAGE

F MONTAGE A GAUCHE

GB LEFT HAND

I MONTAGGIO A SINISTRA

NL MONTAGE LINKS

D MONTAGE LINKS

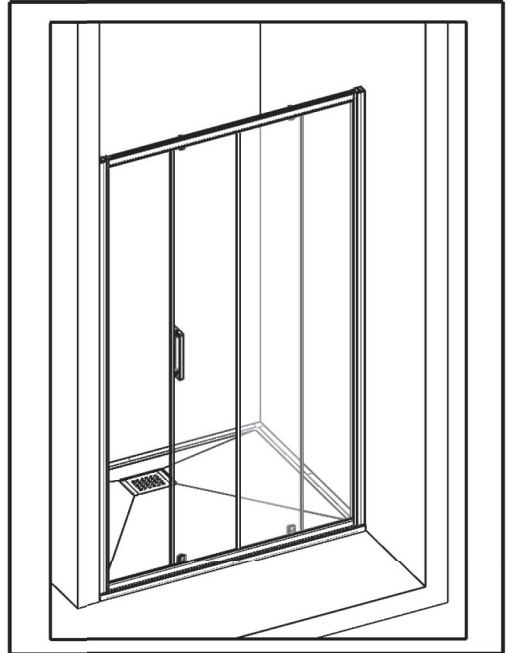
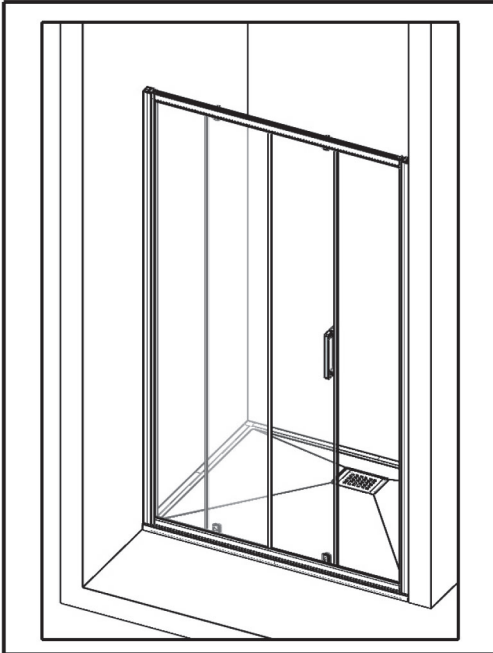
F MONTAGE A DROITE

GB RIGHT HAND

I MONTAGGIO A DESTRA

NL MONTAGE RECHTS

D MONTAGE RECHTS



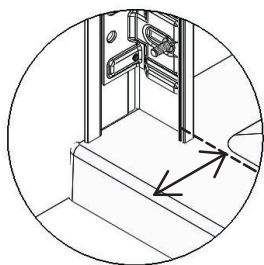
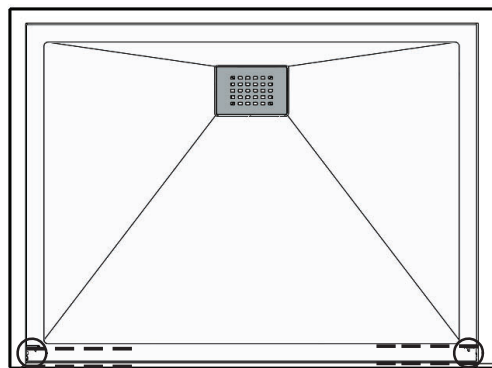
F Vous avez la possibilité de réaliser un montage à droite ou un montage à gauche. Notre notice d'installation décrit un montage à gauche. Si vous voulez réaliser un montage à droite, il vous suffit d'inverser le montage.

GB This cubicle can be installed either left or right hand. These installation instructions show a left hand installation.

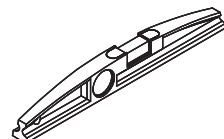
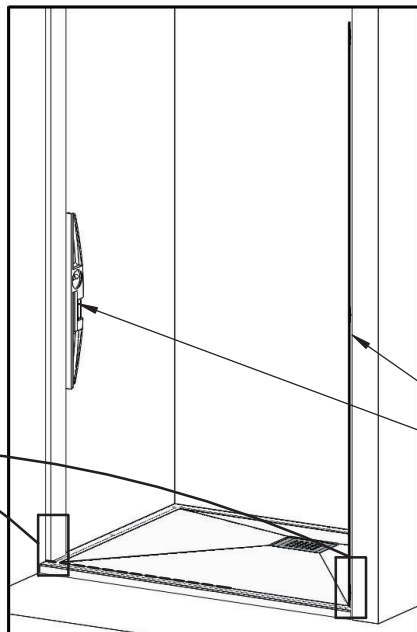
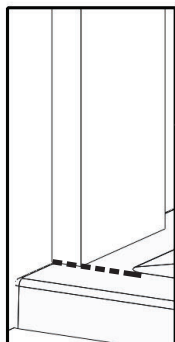
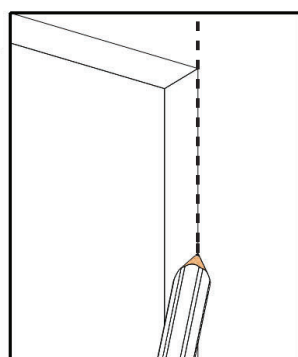
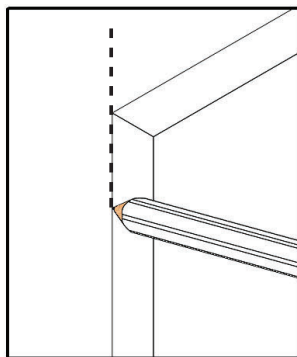
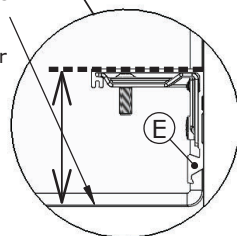
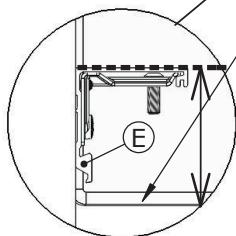
I Avete la possibilità di effettuare il montaggio a destra o a sinistra. Il nostro manuale descrive il montaggio a sinistra. Se volete realizzare il montaggio a destra è sufficiente invertire varie fasi di montaggio.

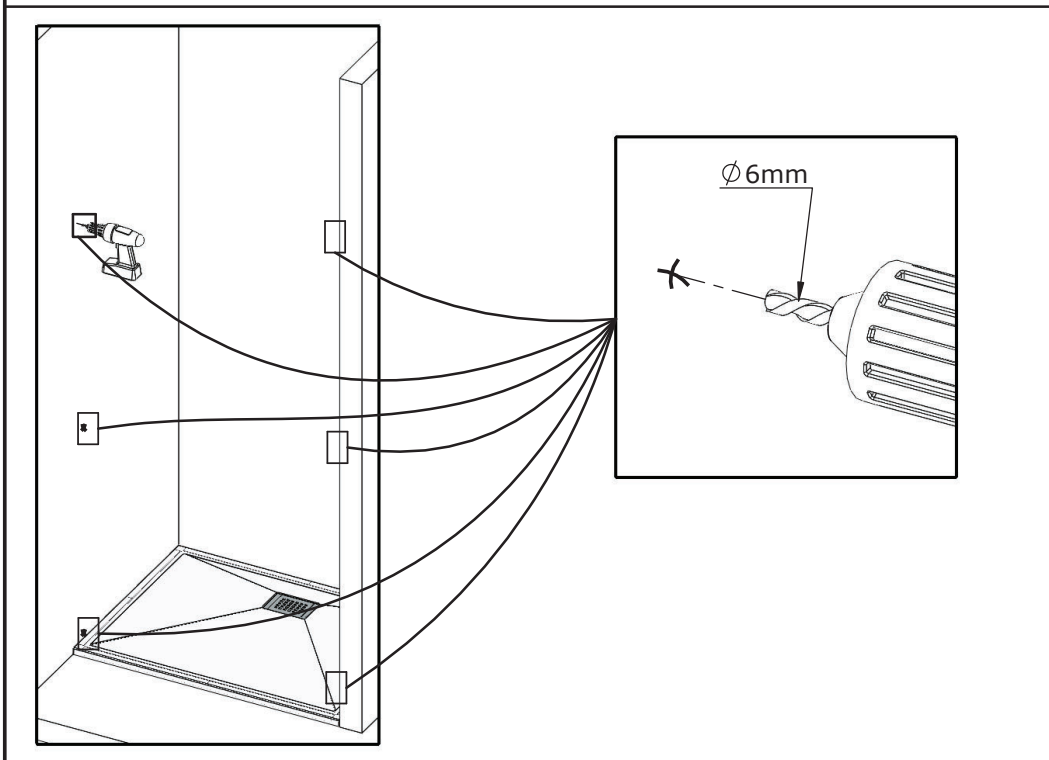
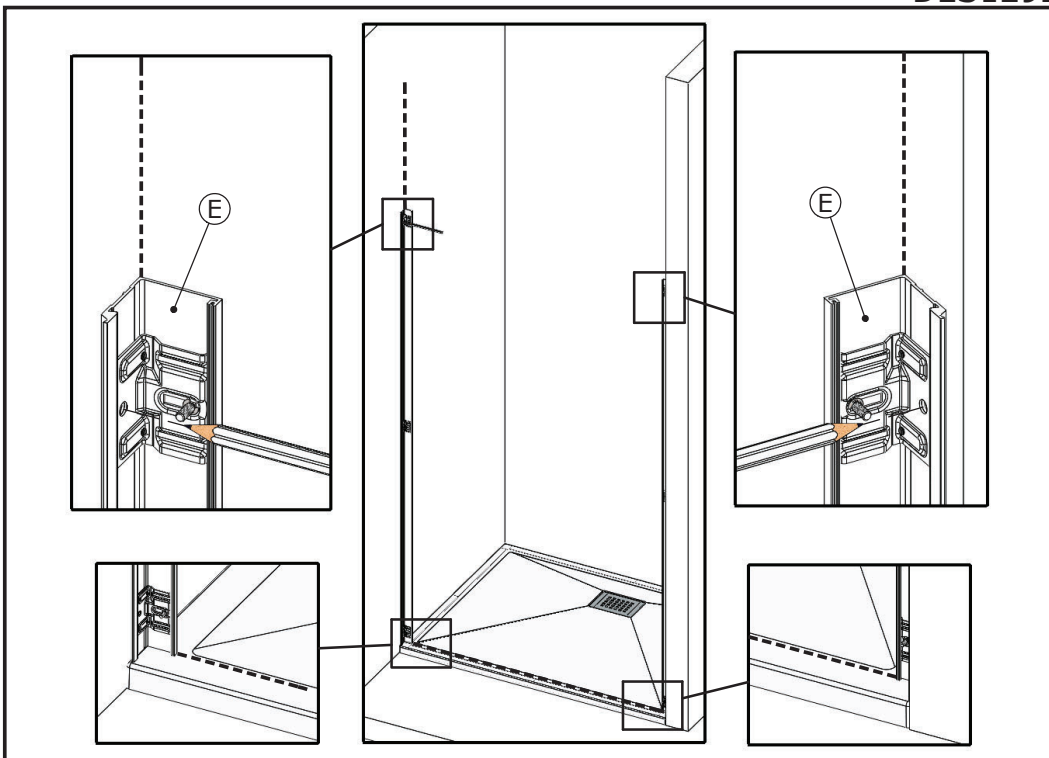
NL U kunt de douchecabine rechts of links monteren. Onze handleiding beschrijft de links montage van de cabine. Keer de montage om als u de cabine rechts wilt monteren.

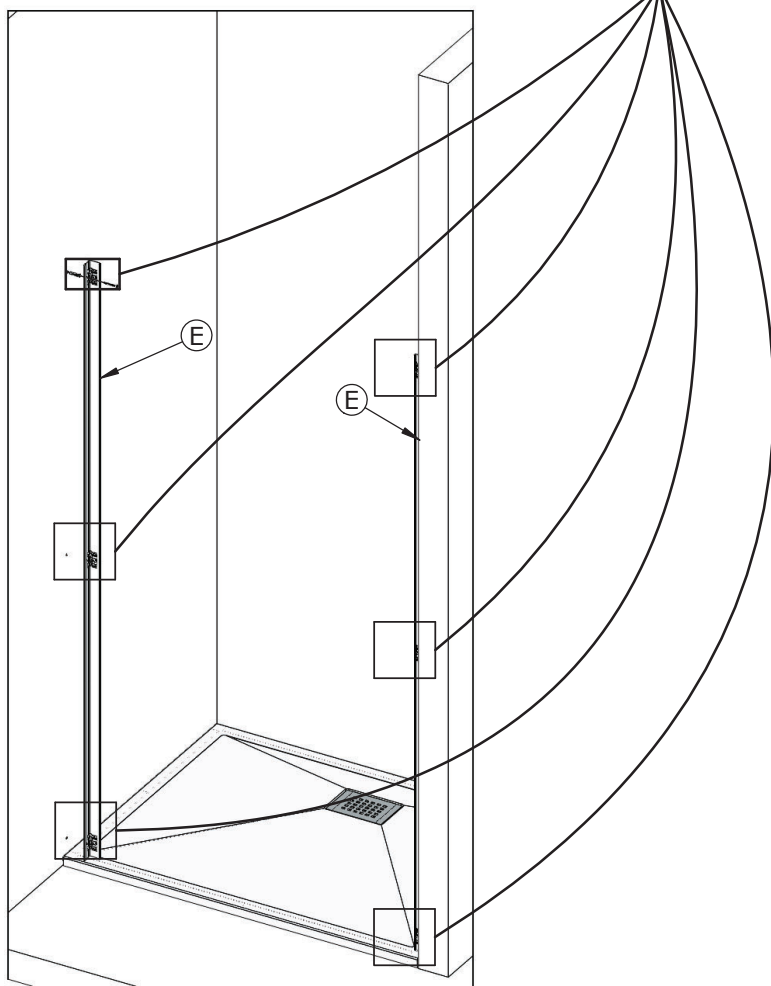
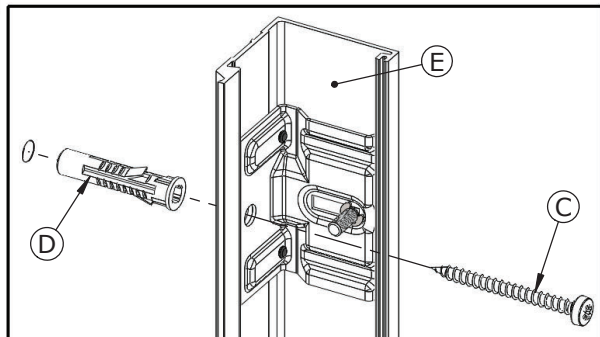
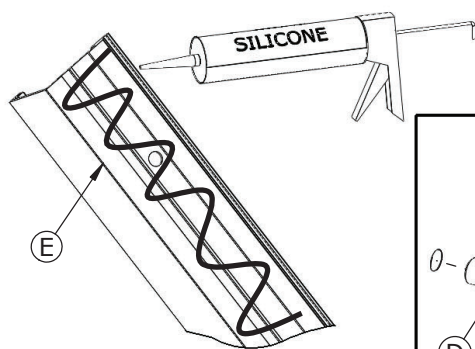
D Sie haben die Möglichkeit, eine Montage auf der linken Seite oder eine Montage auf der rechten Seite durchzuführen. Unsere Montageanleitung beschreibt eine Montage auf der linken Seite. Wenn Sie die Montage lieber auf der rechten Seite durchführen wollen, müssen Sie nur den Montageprozess umkehren.

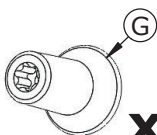


- 45mm Distance mini par rapport du bord du receveur
- 45mm Minimum distance from the edge of the receiver
- 45 mm Distanza minima dal bordo del ricevitore
- 45mm Minimale afstand tot de rand van de ontvanger
- 45mm Mindestabstand vom Rand des Empfängers



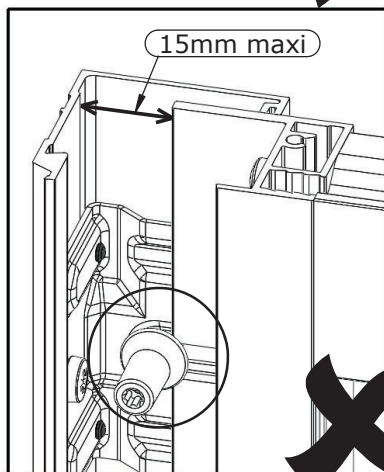
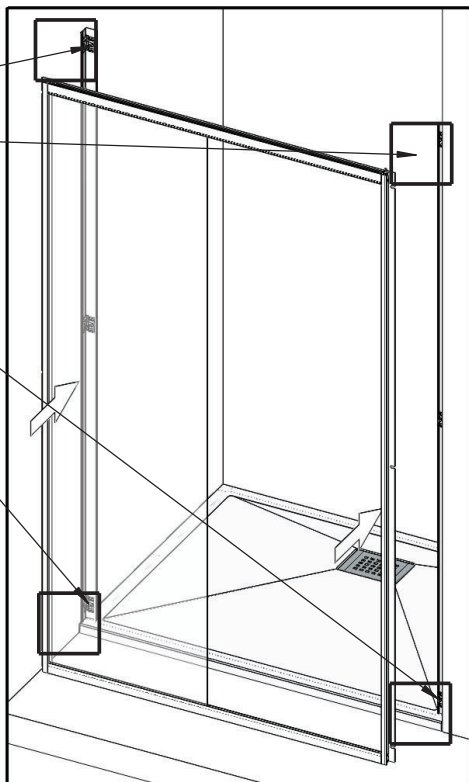
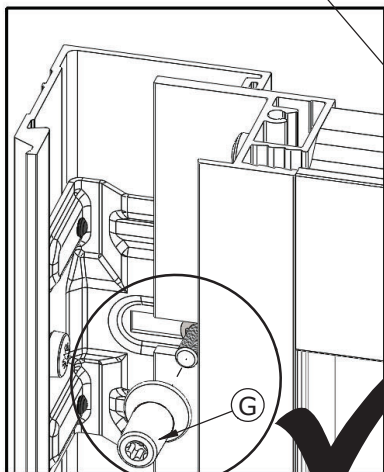




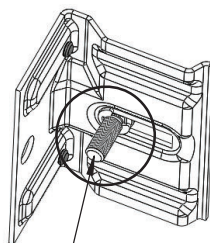
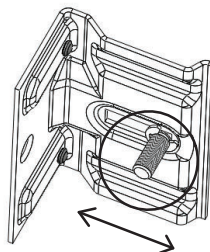


x4

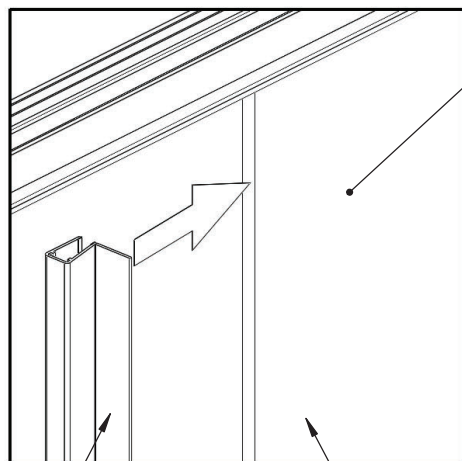
- Serrer
- Tighten
- Serrare
- Vastdraaien
- Festziehen



15mm maxi



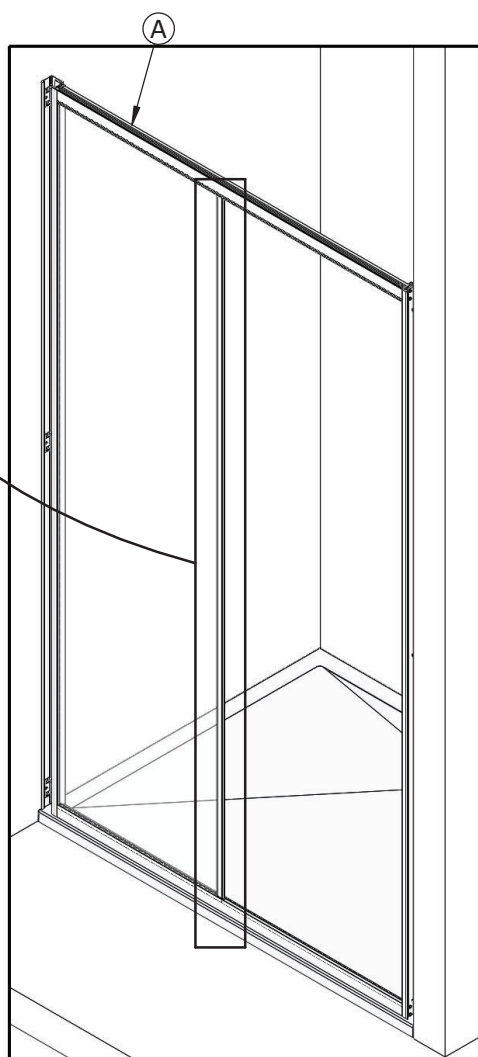
- Si nécessaire, desserrer, régler puis resserrer
- If necessary, loosen, adjust and retighten
- Se necessario, allentare, regolare e stringere
- Draai los, indien nodig, stel af en draai vervolgens weer vast
- Falls erforderlich, lösen, einstellen und wieder festziehen

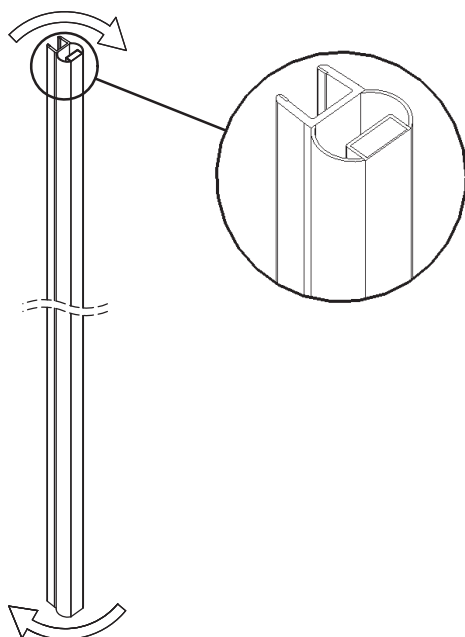
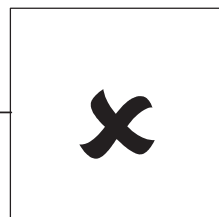
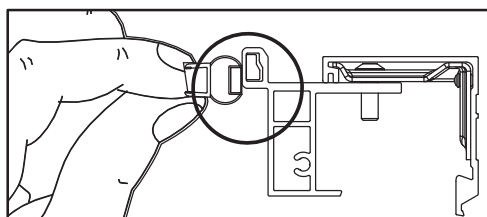
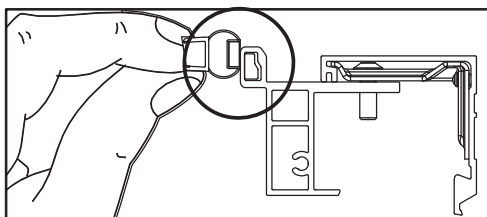
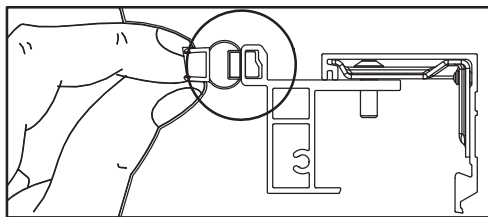


J

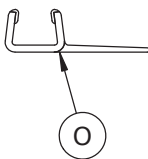
A

- Intérieur douche
- Inside shower
- Doccia interni
- Binnenkant van de douche
- Innenraum der kabine





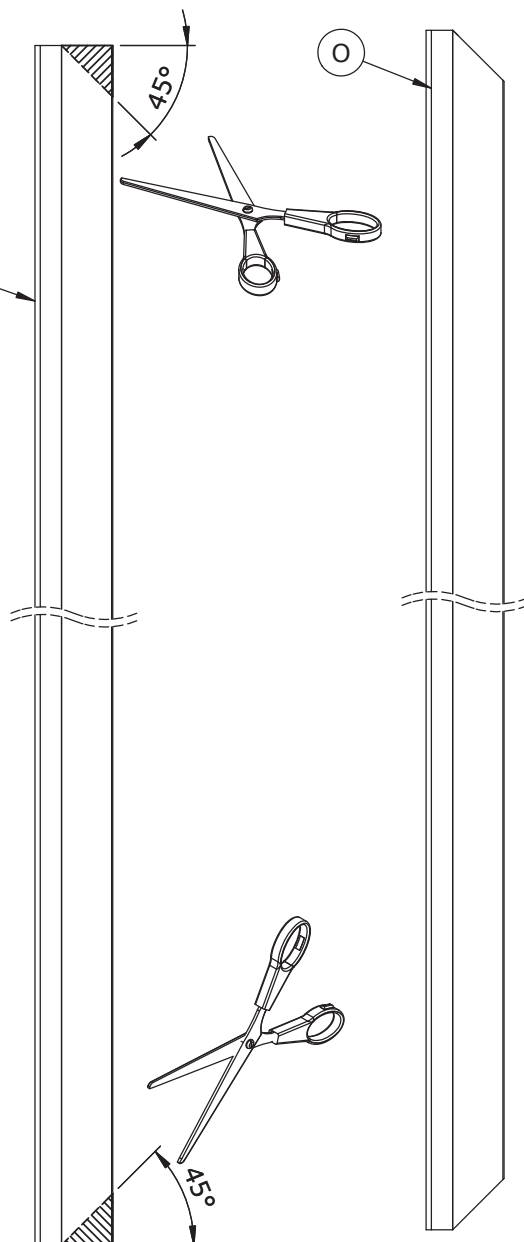
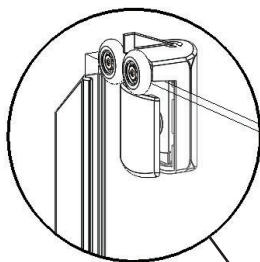
F Intérieur
 GB Inside
 E Interior
 NL Binnenkant
 D Innen



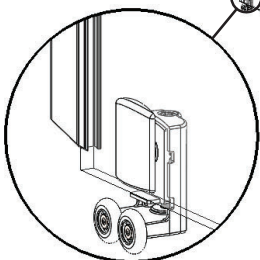
F Extérieur
 GB Outside
 E Externo
 NL Buitenkant
 D Außen

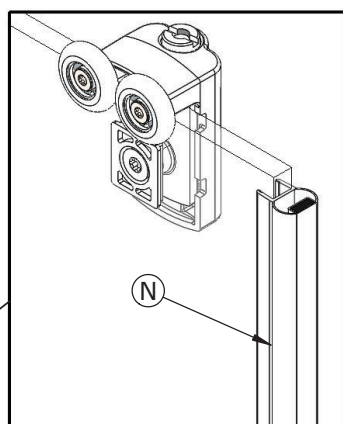
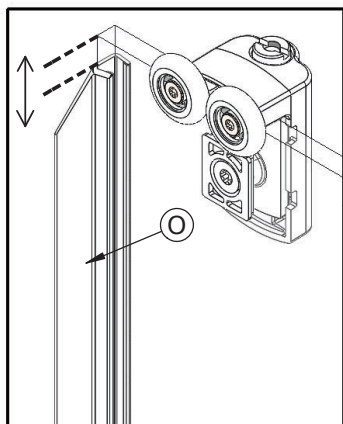
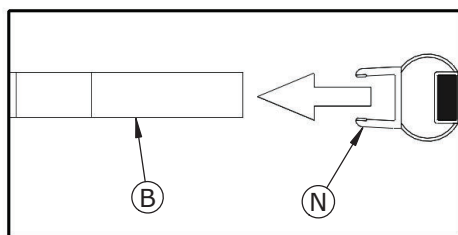
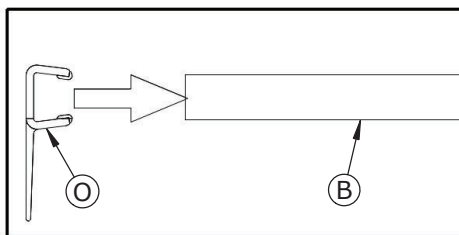


- F Couper (O) en partie haute et basse
- GB Cut (O) at the top and bottom
- E Corte (O) en la parte superior e inferior
- I tagliare (O) in alto e in basso
- NL Snijden (O) in het bovenste en onderste deel
- D Schnitt (O) im Ober- und Unterteil

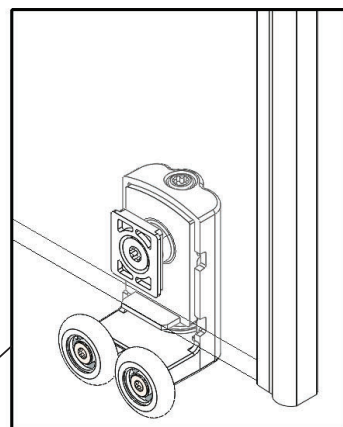
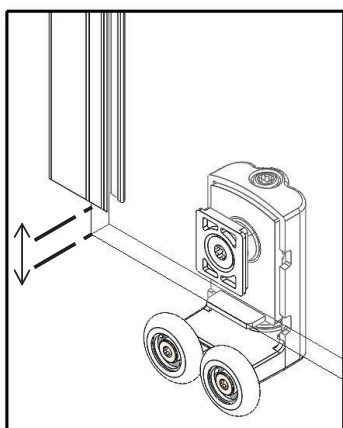


F Extérieur
 GB Outside
 E Externo
 I Externo
 NL Buitenkant
 D Außen

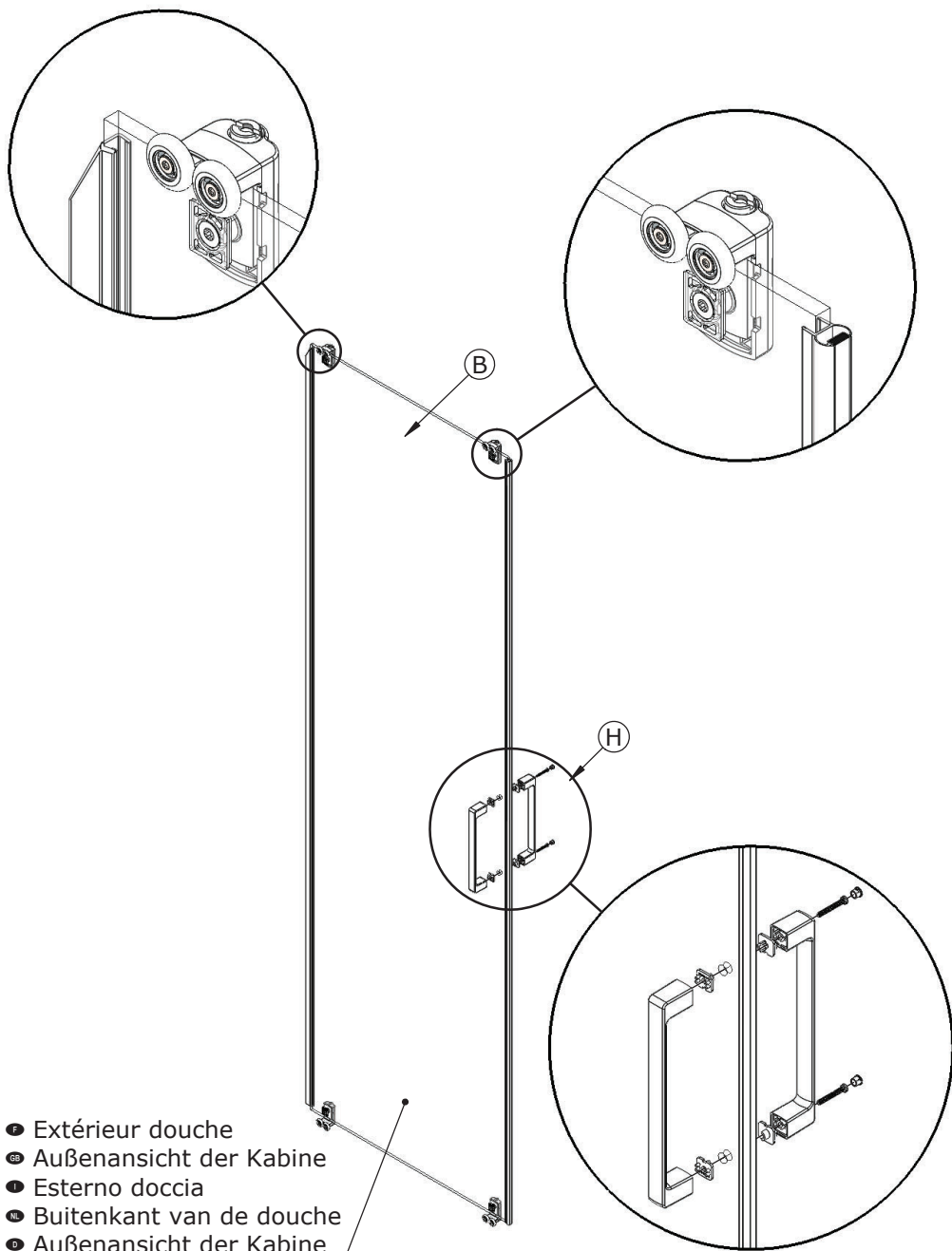




- F Centrer (L) par rapport au verre.
- GB Center (L) with respect to the glass.
- I Centrare (L) rispetto al vetro.
- NL Midden (L) ten opzichte van het glas.
- D Mitte (L) in Bezug auf das Glas.

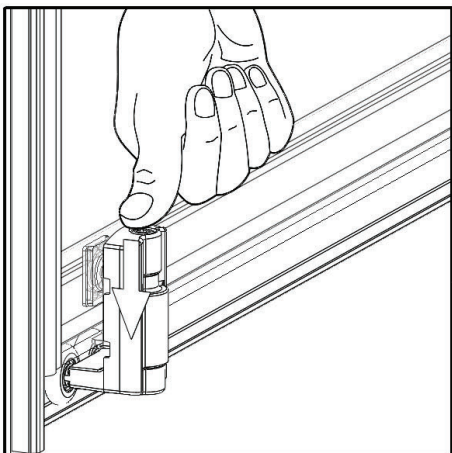
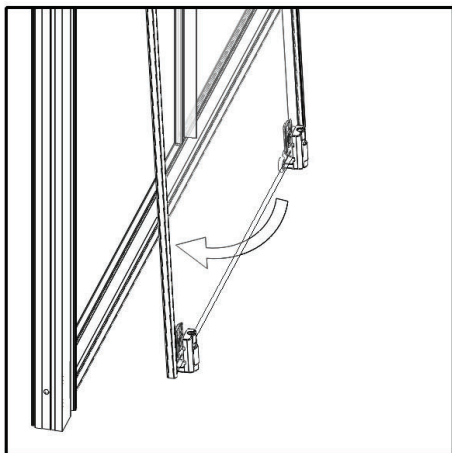
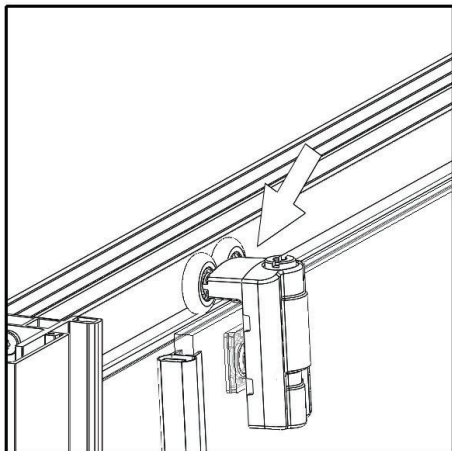


- F Extérieur douche
- GB Outside shower
- I Esterno doccia
- NL Buitenkant van de douche
- D Außenansicht der Kabine

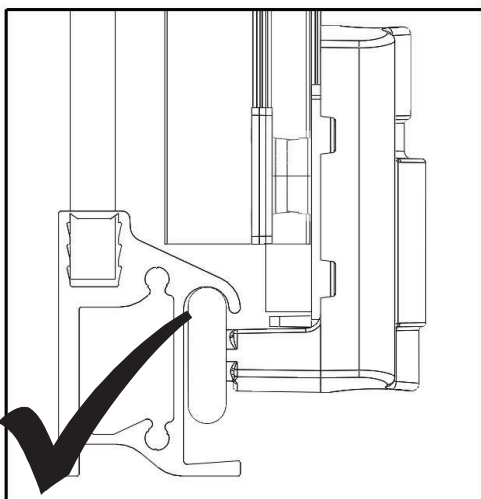
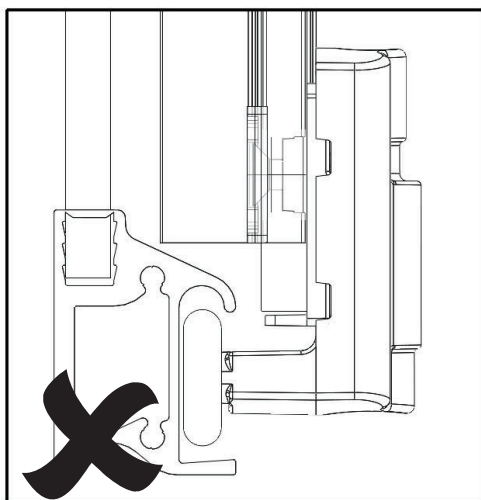
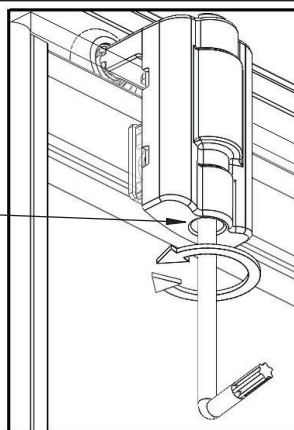
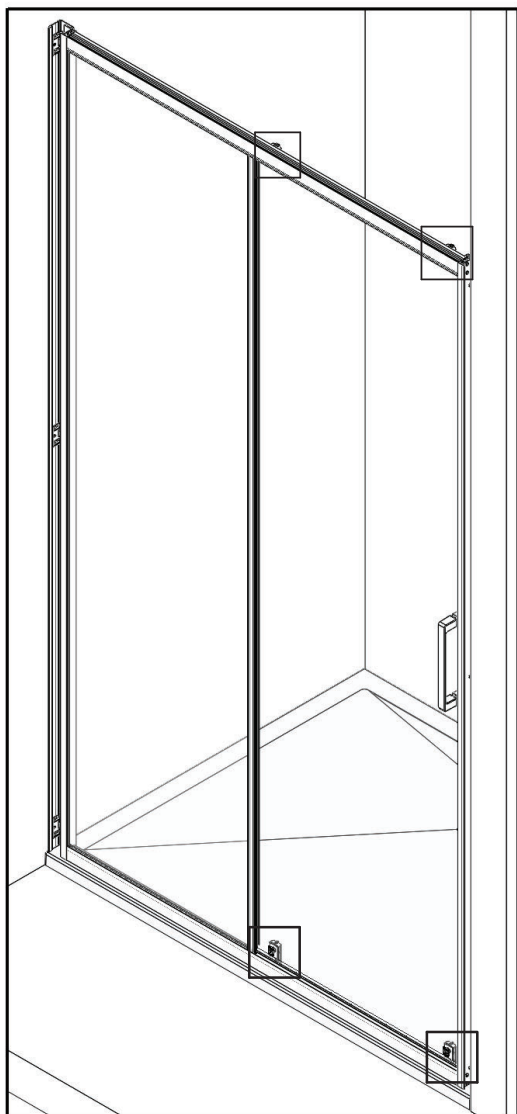


- F Extérieur douche
- G Außenansicht der Kabine
- I Esterno doccia
- N Buitenkant van de douche
- D Außenansicht der Kabine

- F (H) Voir notice concernée
- G (H) See installation instructions required
- I (H) Vedere manuale appropriato
- N (H) Zie de bijbehorende montagehandleiding
- D (H) Siehe betreffende Anleitung

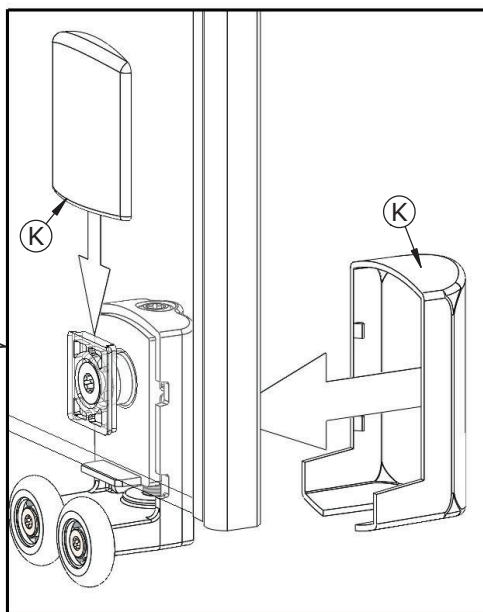
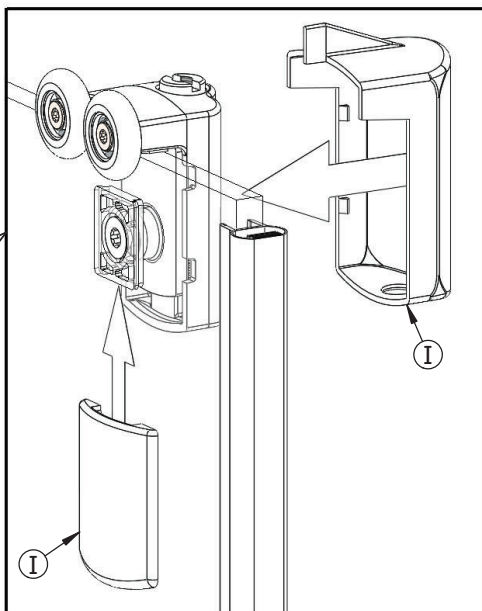
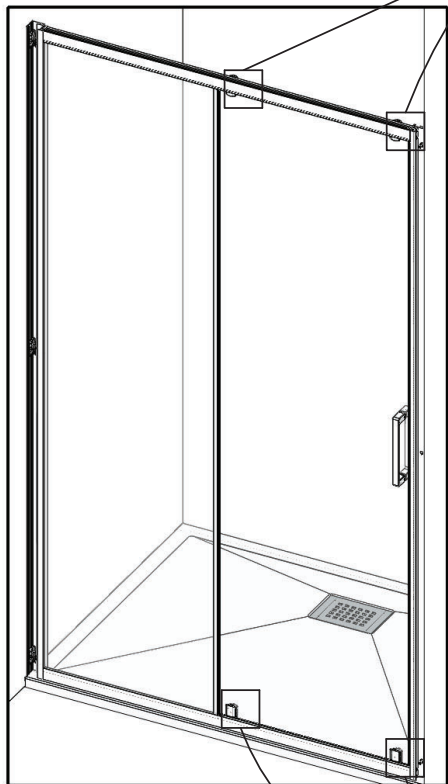


- ① Réglages
- ② Adjustments
- ③ Impostazioni
- ④ Afstellen
- ⑤ Einstellungen



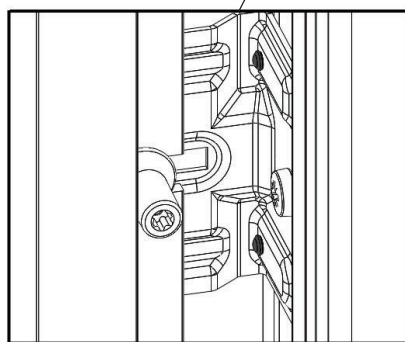
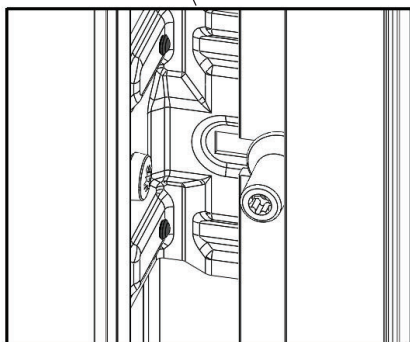
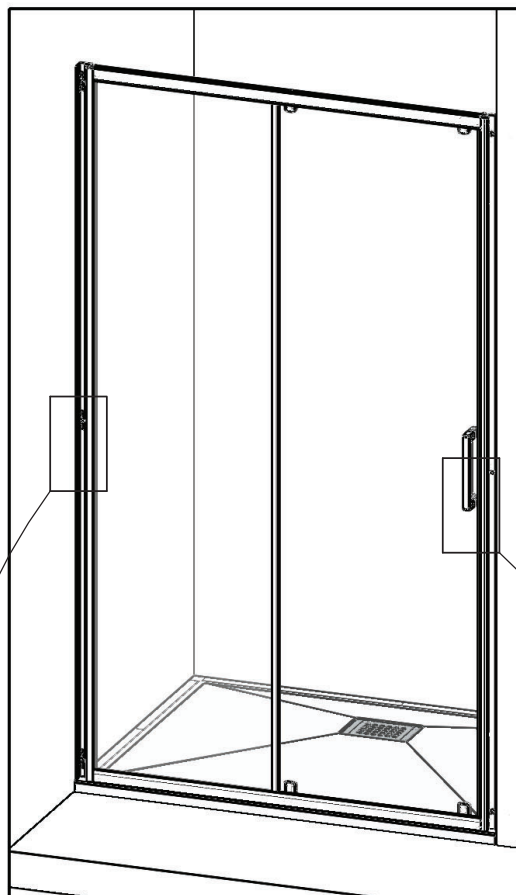


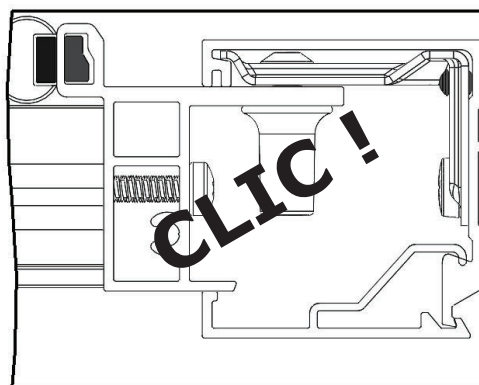
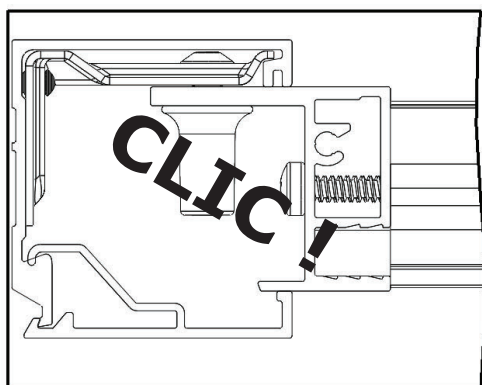
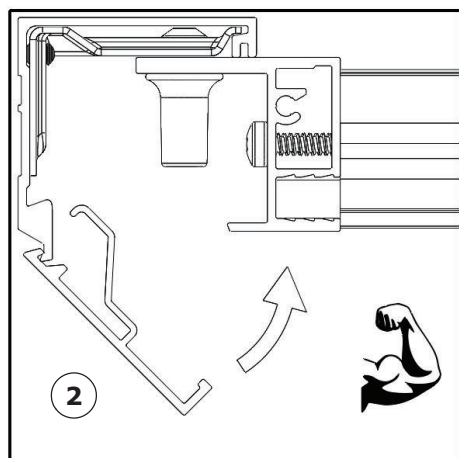
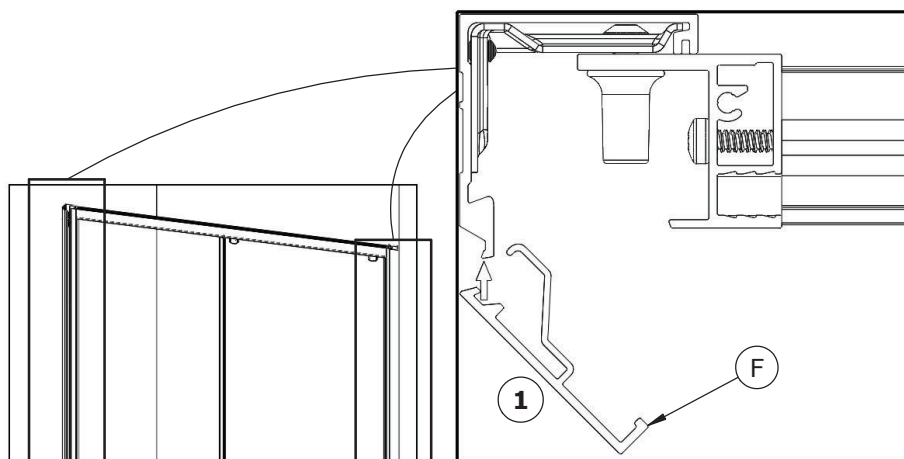
- HAUT
- GB Top
- I Superior
- NL Boven
- D Oben

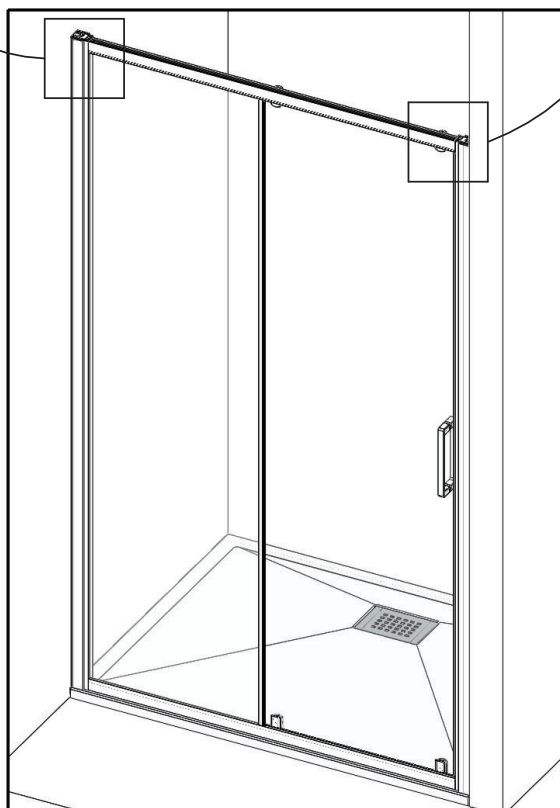
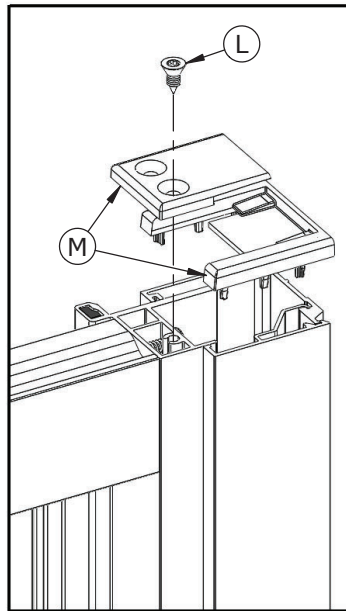
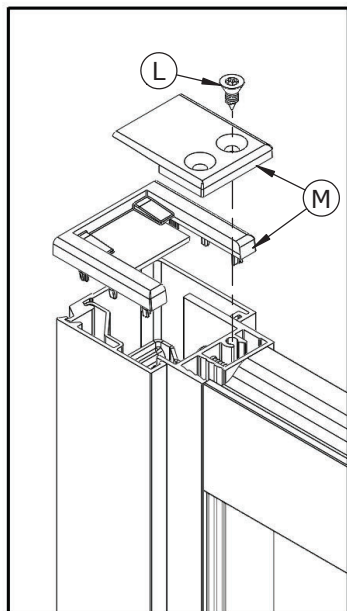


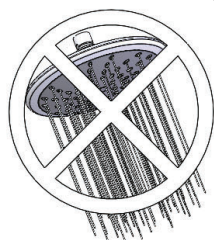
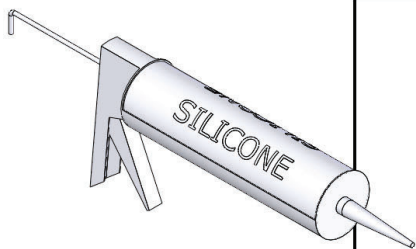
**X2**

- F Serrer
- GB Tighten
- E Apriete
- I Serrare
- NL Vastdraaien
- D Festziehen

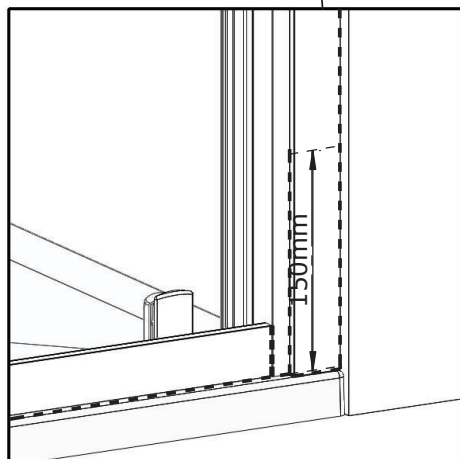
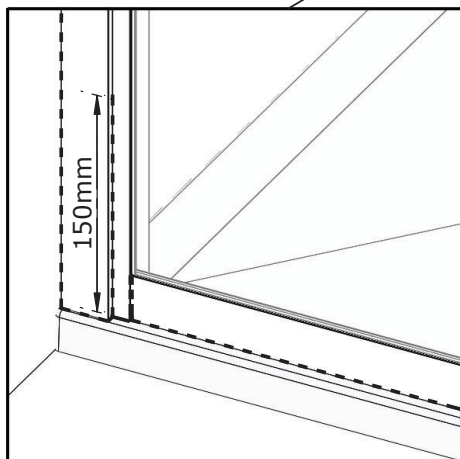
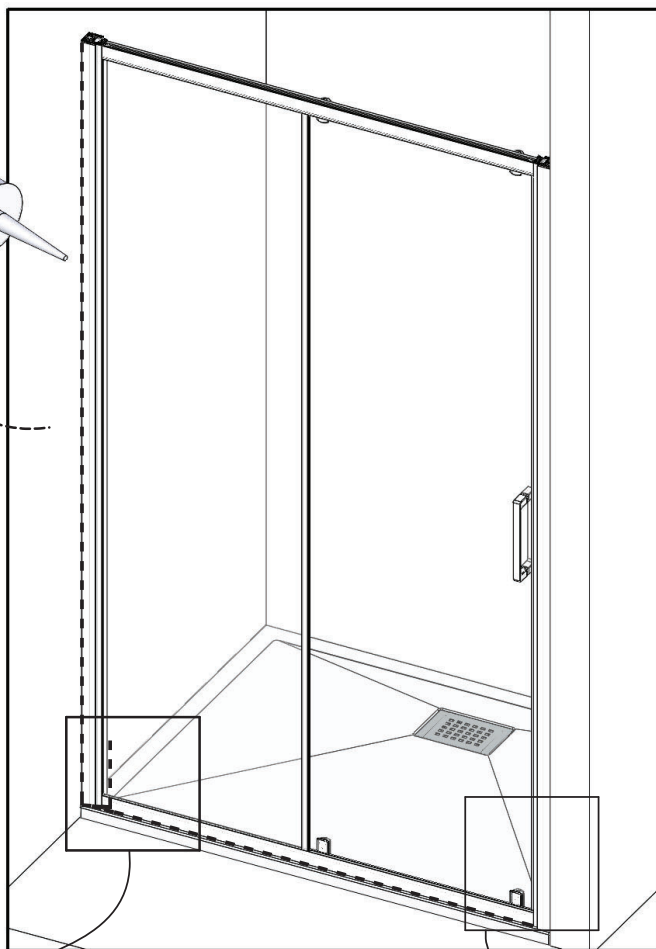








24h





AQUAPRODUCTION, Site industriel,
F - 44680 Chaumes-en-Retz

18

EN 14428

Paroi de douche, fabriquée en verre de silicate
sodo-calcique de sécurité trempé thermiquement

Aptitude au nettoyage : réussite

Résistance à l'impact/propriétés de fragmentation : réussite

Durabilité : réussite



SAV
SERVICE HELPLINES
ASSISTENZA POST-VENDITA
SERVICIO POSTVENTA

FRANCE

02 40 21 29 45

SCHWEIZ

(01) 748 17 44

UK

020 8842 0033

ESPAÑA

93 544 60 76

IRELAND

04697 33102

NEDERLAND

+31 475 487 100

DEUTSCHLAND

+49 (0) 6074 / 30928 0

BELGIE

+31 475 487 100

ITALIA

(0382) 6181

BELGIQUE

+31 475 487 100

ÖSTEREICH

+43 1 710 60 70

РОССИЯ

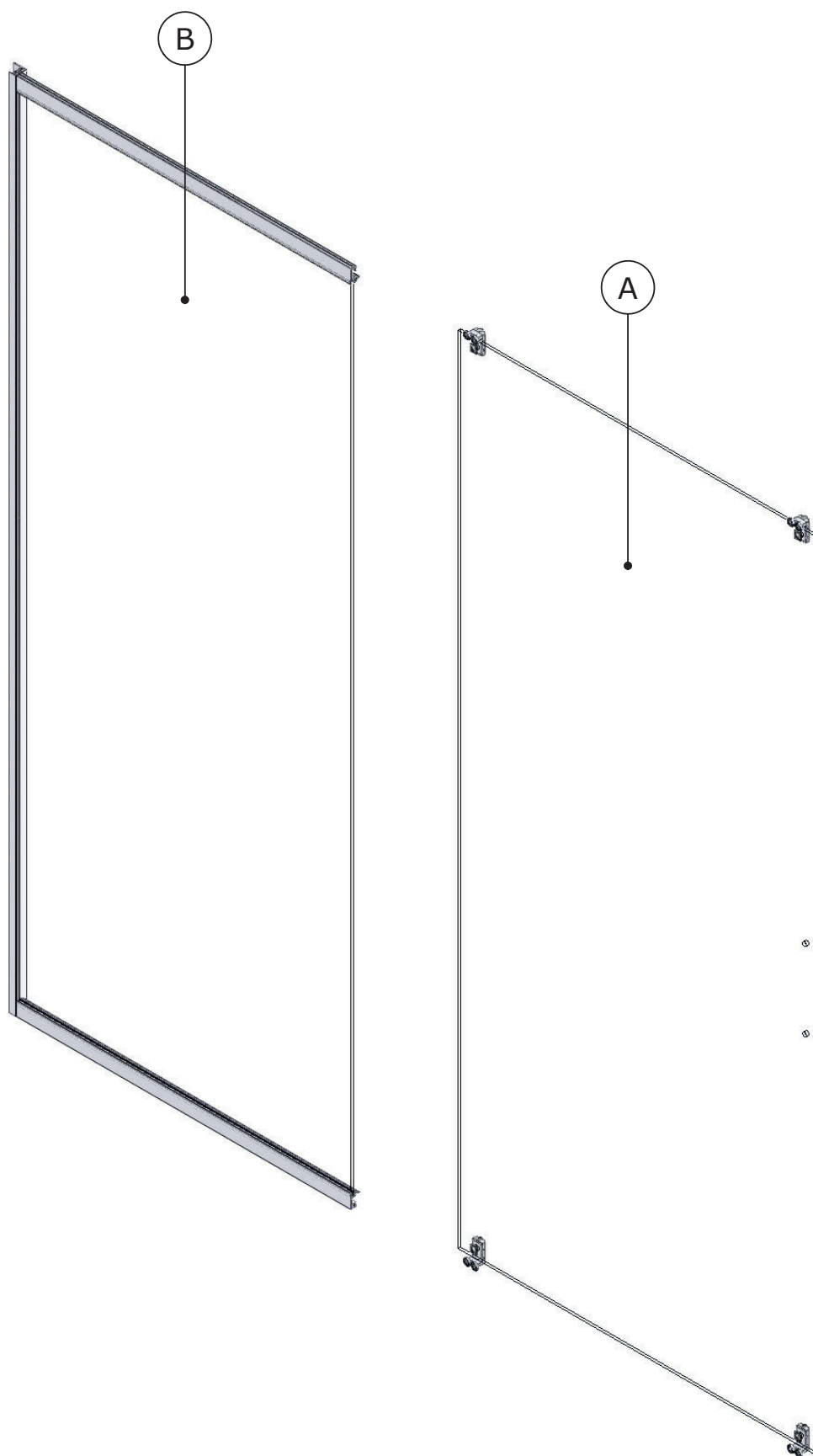
963 19 40, 773 67 22

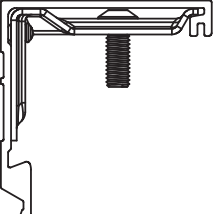
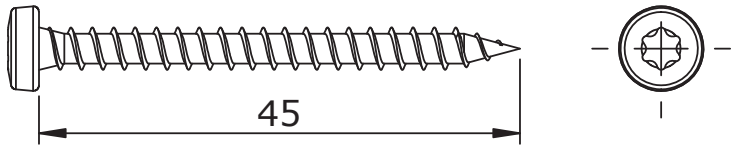
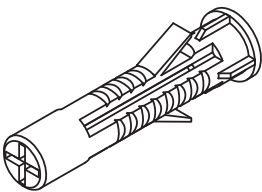
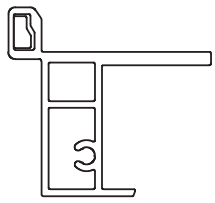
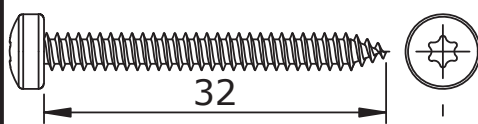
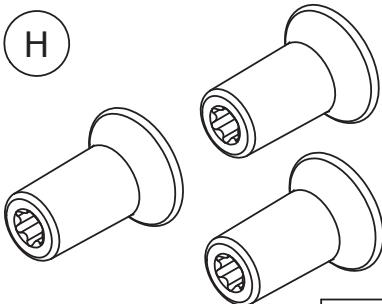
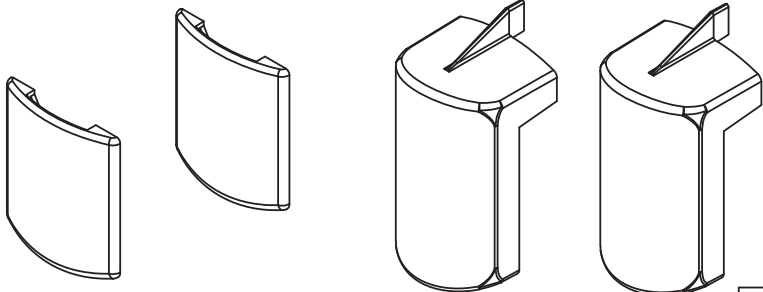
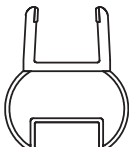
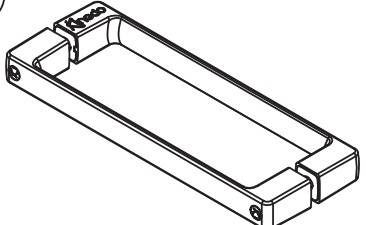
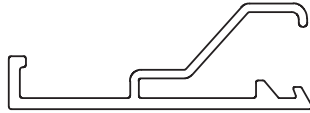
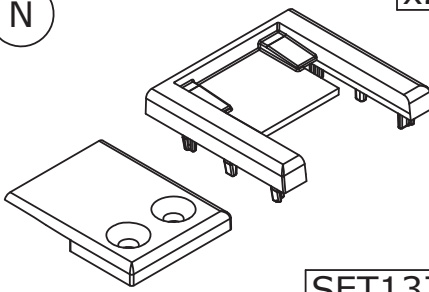
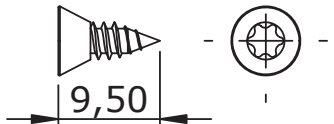
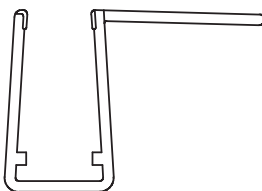
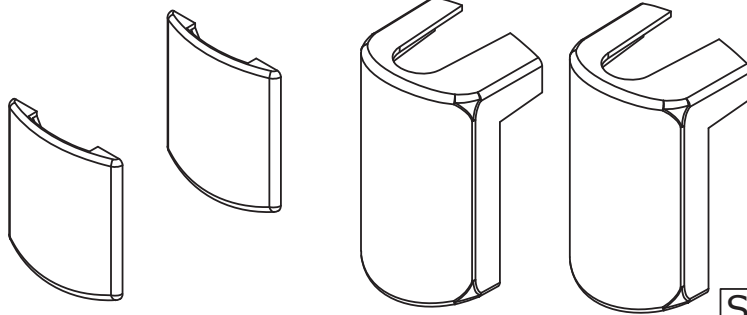
Notice de montage - Installation instructions
Manual de instalación - Istruzioni di montaggio
Montage-instructies - Montageanleitung

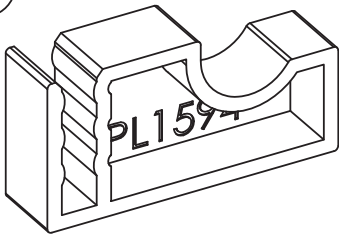
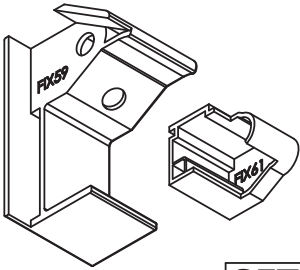
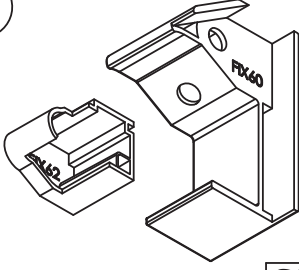
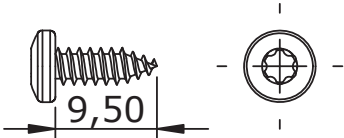
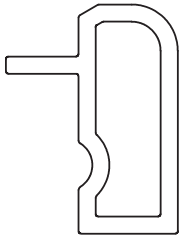
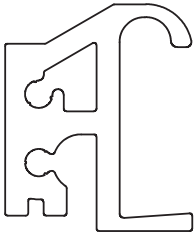


Attention aux étapes :
Check installation steps :
Atención a los pasos :
Attenzione ai passi :
Aandacht voor de stappen :
Achtung vor den Schritten :

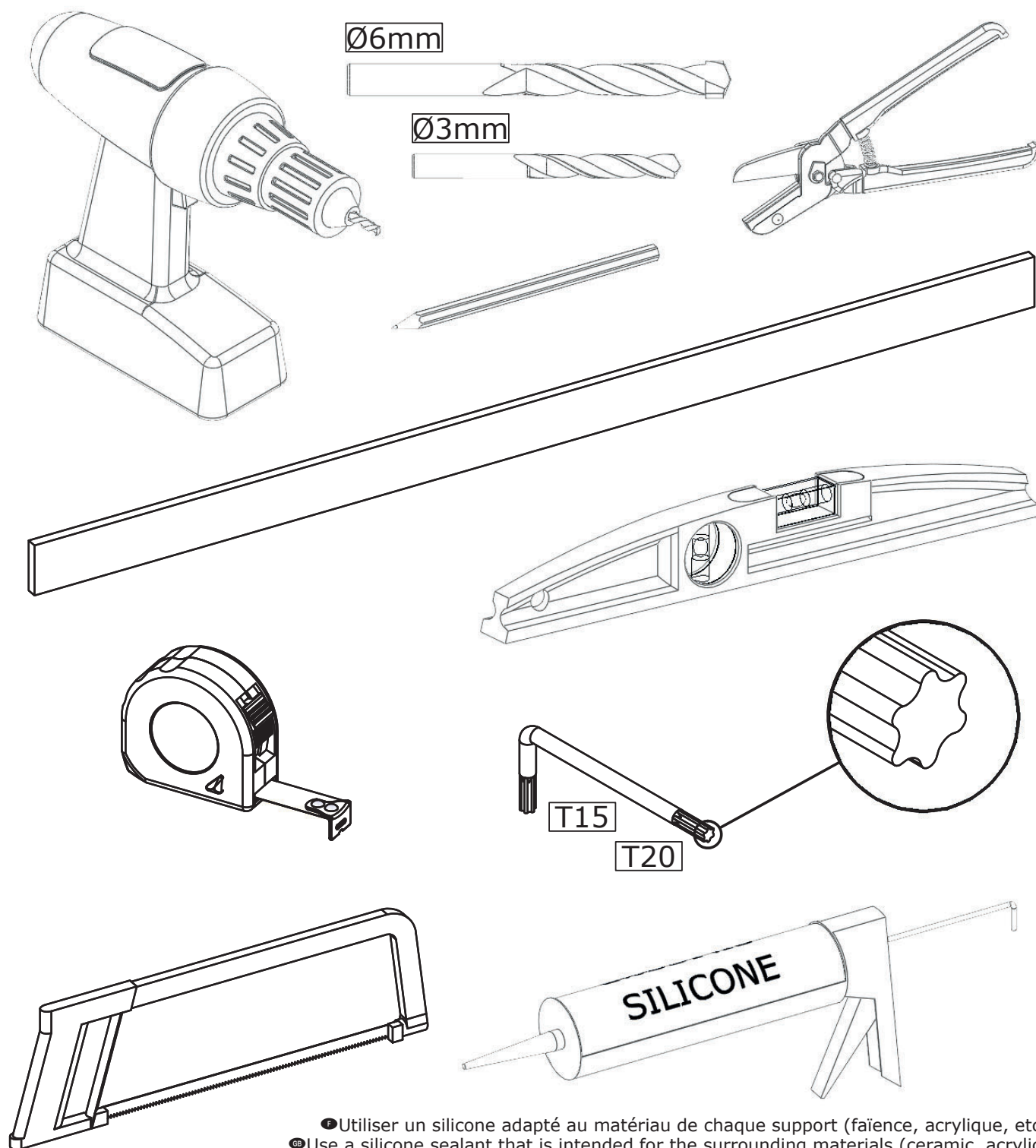
P. 8 - 14 - 27



(C) x2  6268	(D) Ø4 x6  45 VIS231
(E) x6  CHE02	(F) x1  6279 (G) Ø3.5 x4  32 VIS214
(H) x2  SET134	(I) x1  SET135
(J) x1  Lg=1952mm AI164	(K) x1  Lg=1950mm J802 (L) x1  Lg=950mm PGN49
(M) x2  6270	(N) x2  SET137 (O) Ø3.5 x2  9,50 VIS261
(P) x1  Lg=1928mm JXXX	(Q) x1  SET136

(R)  PPL1594 x4	(S)  SET231 x1	(T)  SET232 x1
(U)  VIS237 x6	(V)  6465 x1 Lg=250mm	(W)  6464 x2

● **F** Outils nécessaires ● **GB** Tools required ● **E** Equipamiento necesario
 ● **I** Attrezzatura necessaria ● **NL** Benodigde gereedschap ● **D** Werkzeuge erforderlich



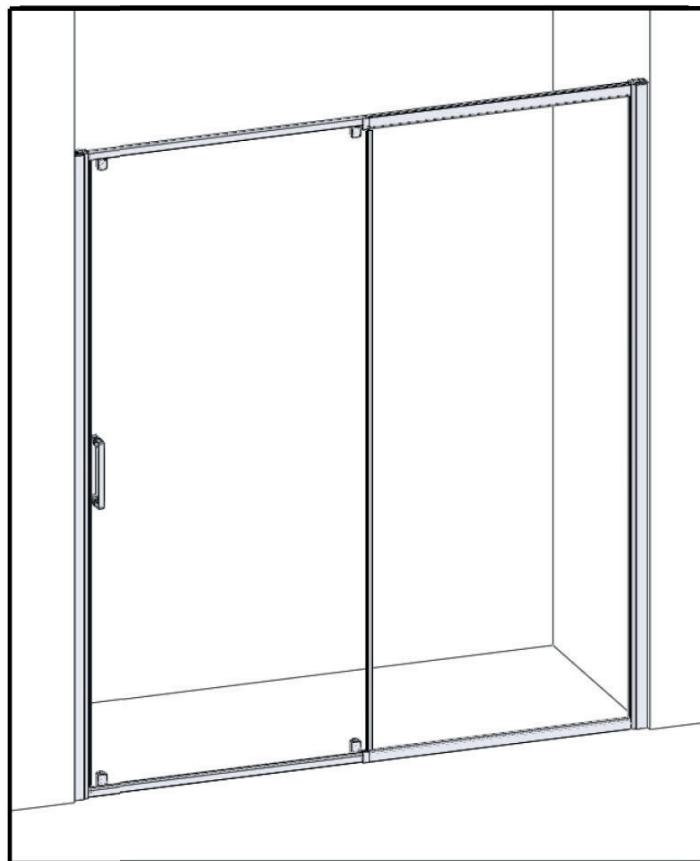
- **F** Utiliser un silicone adapté au matériau de chaque support (faïence, acrylique, etc.)
 ● **GB** Use a silicone sealant that is intended for the surrounding materials (ceramic, acrylic, etc.)
 ● **E** Usar una silicona adecuada para cada tipo de material (loza, acrílico, etc.)
 ● **I** Utilizzare un silicone adatto a qualsiasi materiale (ceramica, acrilico, ecc.)
 ● **NL** Gebruik siliconenkit die geschikt is voor iedere ondergrond (tegelwerk, acryl, etc.)
 ● **D** Für das jeweilige Trägermaterial (Stein, Acryl usw.) geeignetes Silikon verwenden.



Réversibilité - Reversibility - Reversibilidad
Reversibilida - Omkeerbaarheid - Wahlweise Montage

Montage à gauche
Left hand
Montaje a la izquierda
Montaggio a sinistra
Montage links
Montage links

Montage à droite
Right hand
Montaje a la derecha
Montaggio a destra
Montage rechts
Montage rechts



Vous avez la possibilité de réaliser un montage à droite ou un montage à gauche. Notre notice d'installation décrit un montage à gauche. Si vous voulez réaliser un montage à droite, il vous suffit d'inverser le montage.

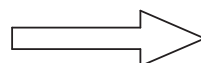
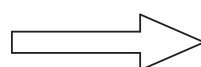
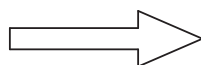
This cubicle can be installed either left or right hand. These installation instructions show a left hand installation.

Puede realizar un montaje a la derecha o un montaje a la izquierda. Nuestro folleto de instalación describe un montaje a la izquierda. Si desea montar su cabina a la derecha sólo tendrá que realizar el montaje al contrario.

Avete la possibilità di effettuare il montaggio a destra o a sinistra. Il nostro manuale descrive il montaggio a sinistra. Se volete realizzare il montaggio a destra è sufficiente invertire varie fasi di montaggio.

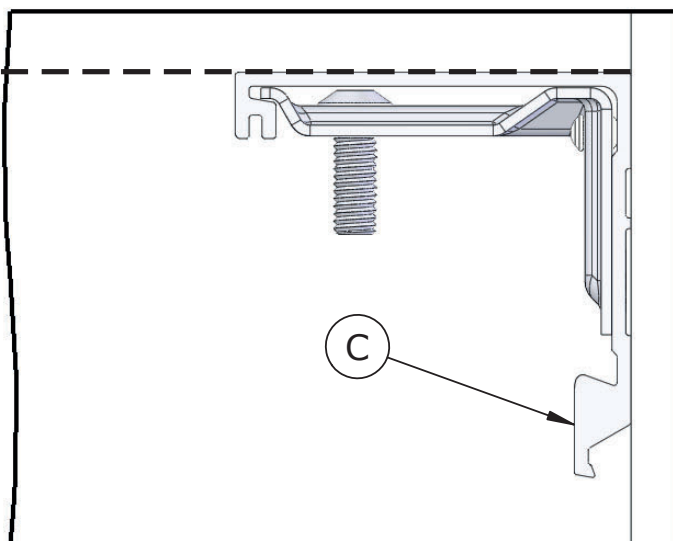
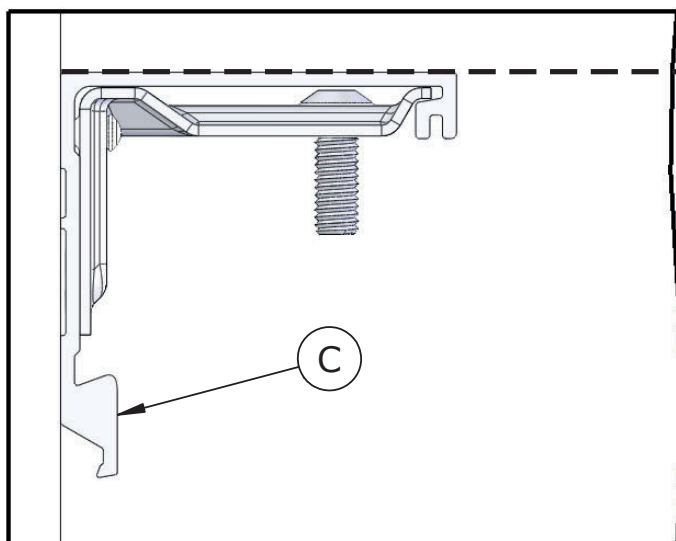
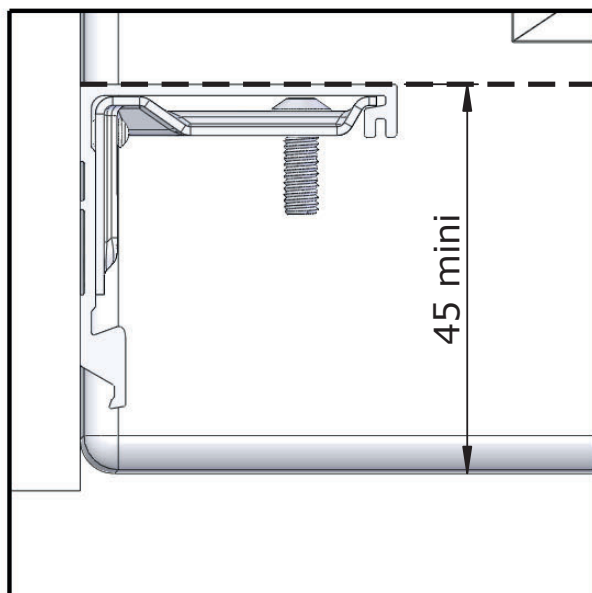
U kunt de douchecabine rechts of links monteren. Onze handleiding beschrijft de links montage van de cabine. Keer de montage om als u de cabine rechts wilt monteren.

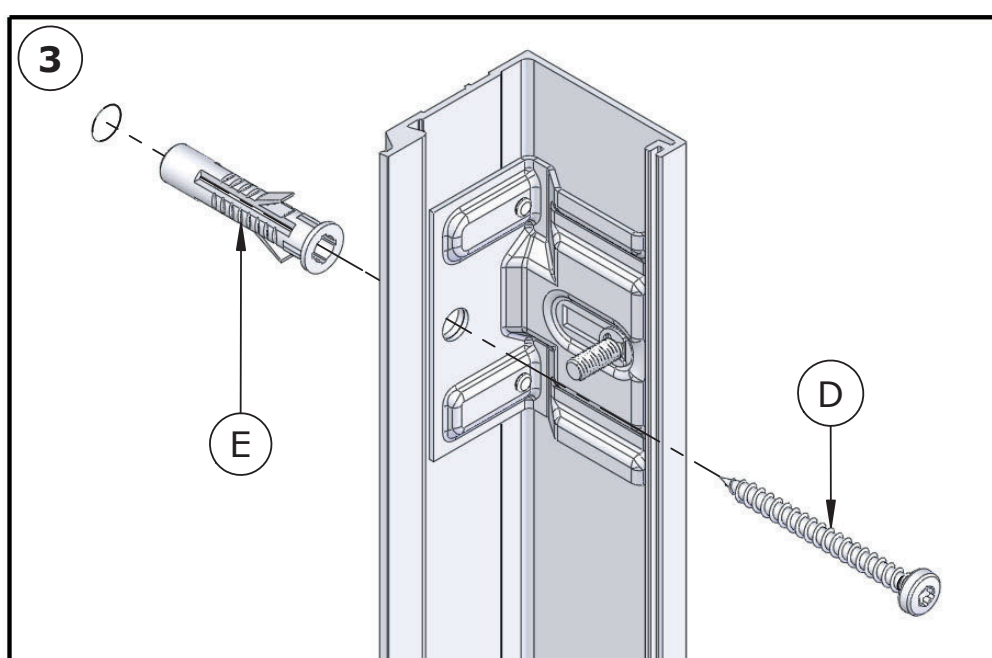
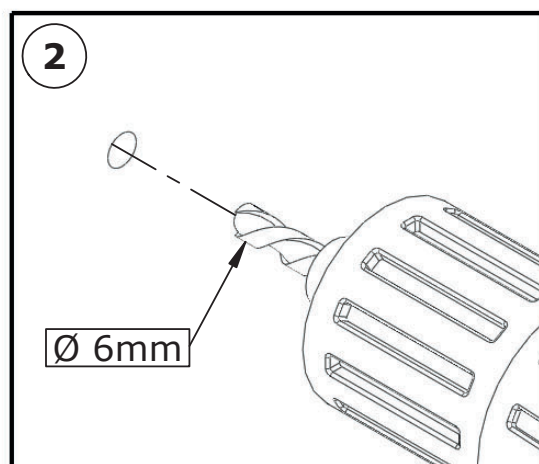
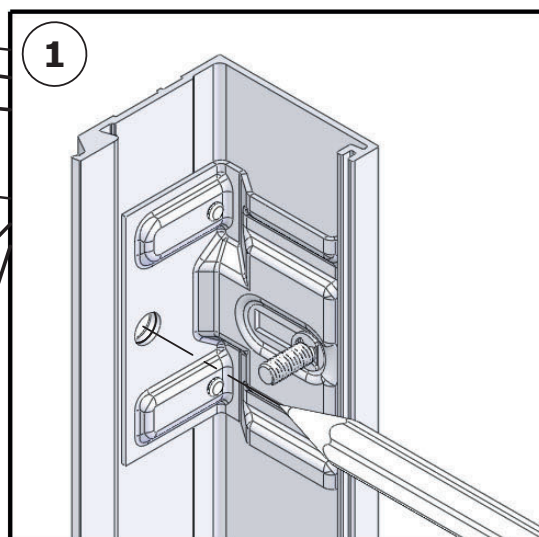
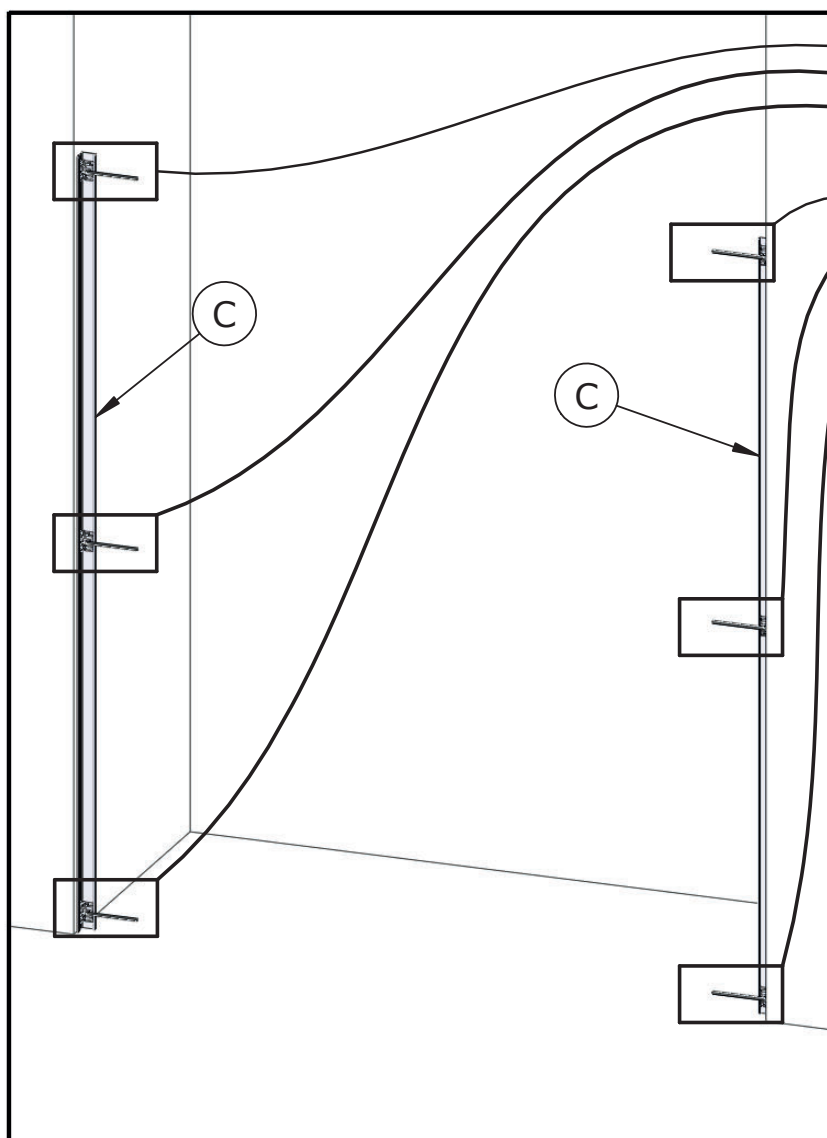
Sie haben die Möglichkeit, eine Montage auf der linken Seite oder eine Montage auf der rechten Seite durchzuführen. Unsere Montageanleitung beschreibt eine Montage auf der linken Seite. Wenn Sie die Montage lieber auf der rechten Seite durchführen wollen, müssen Sie nur den Montageprozess umkehren.

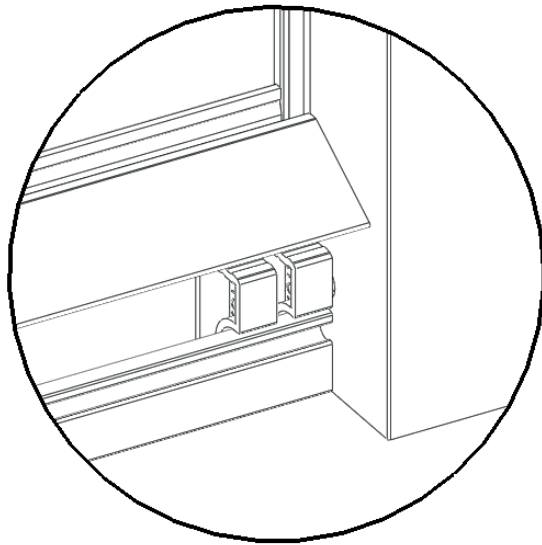
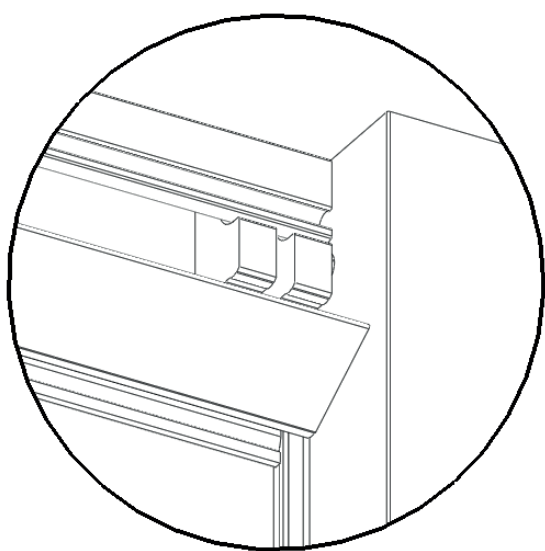
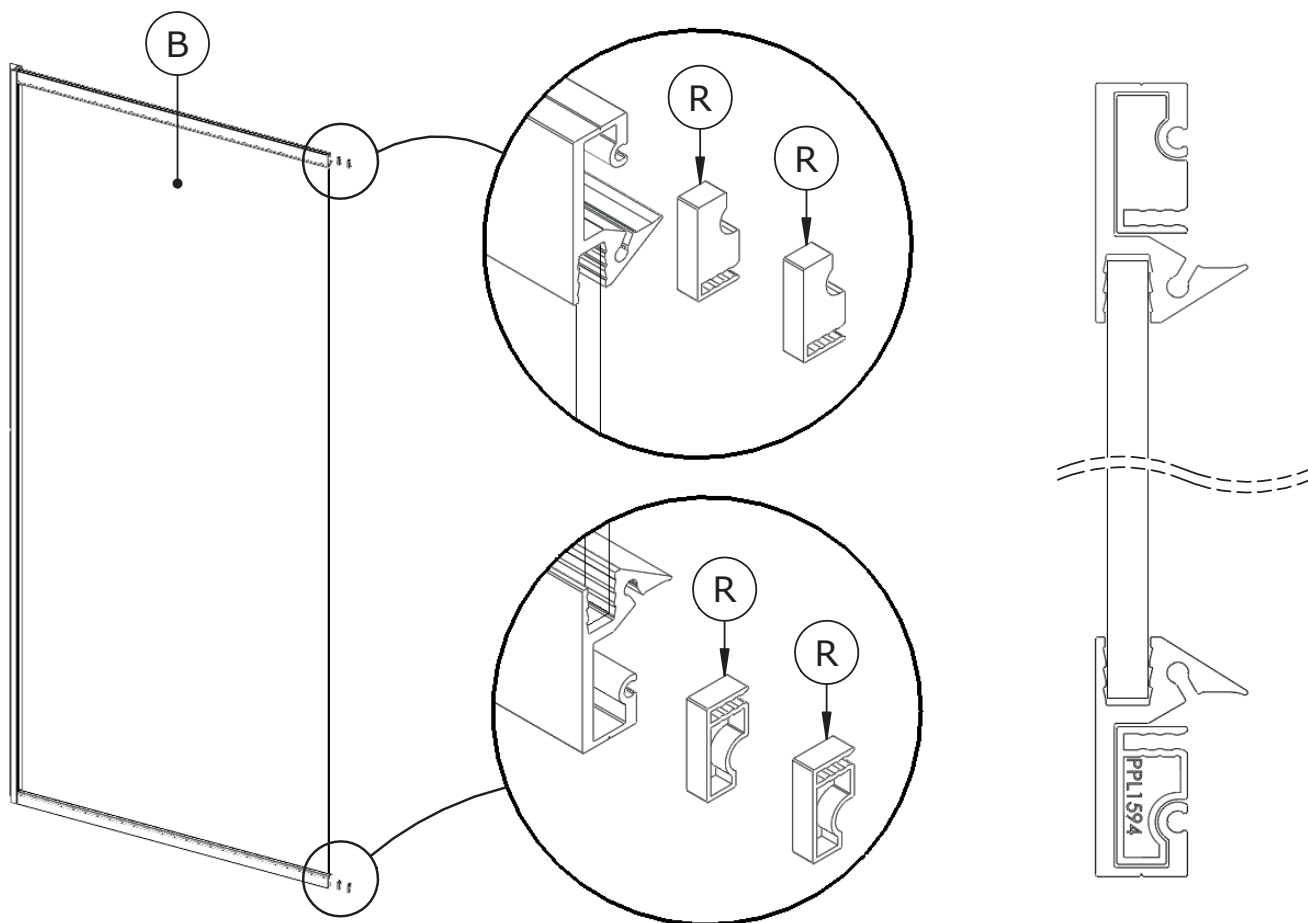


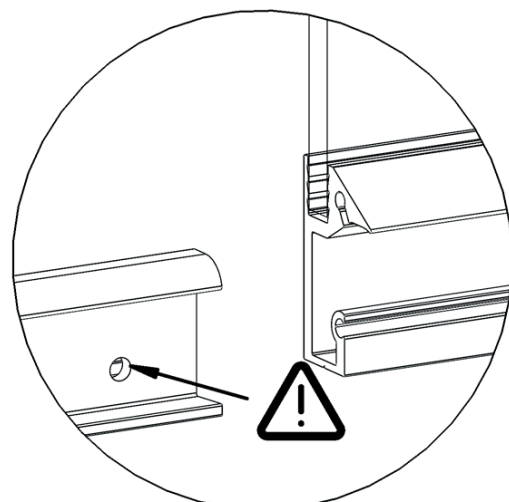
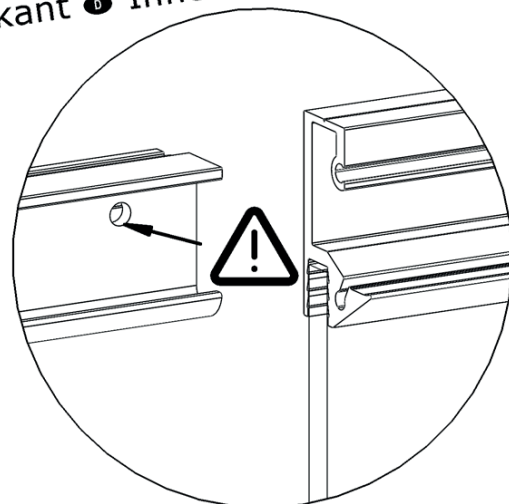
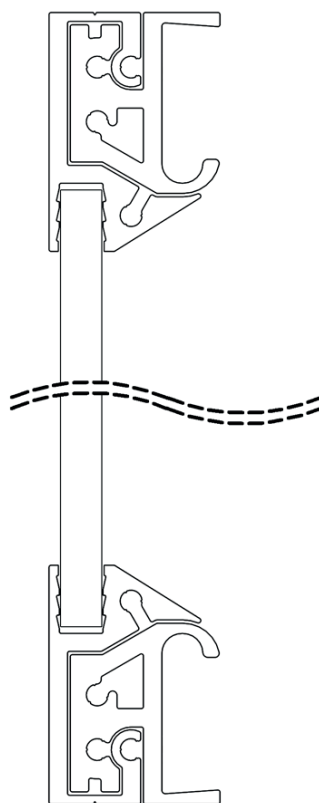
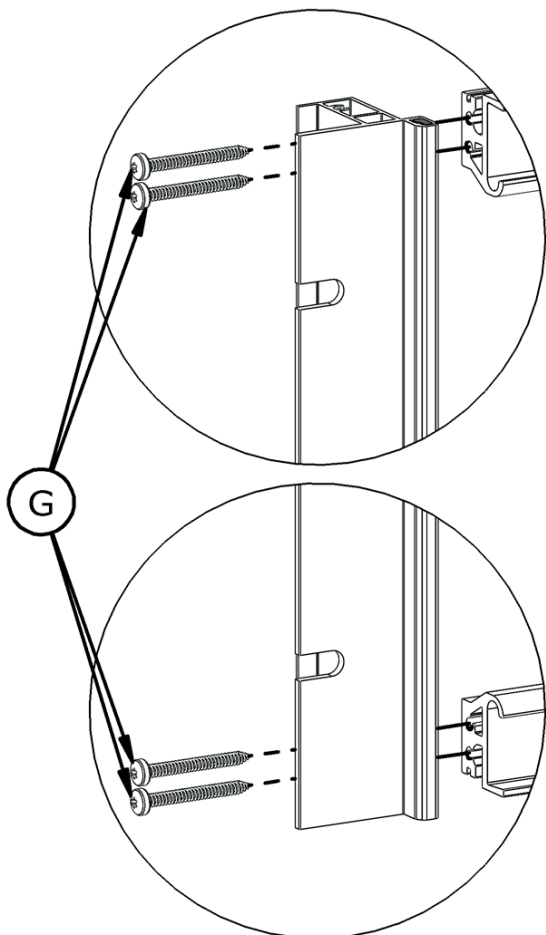
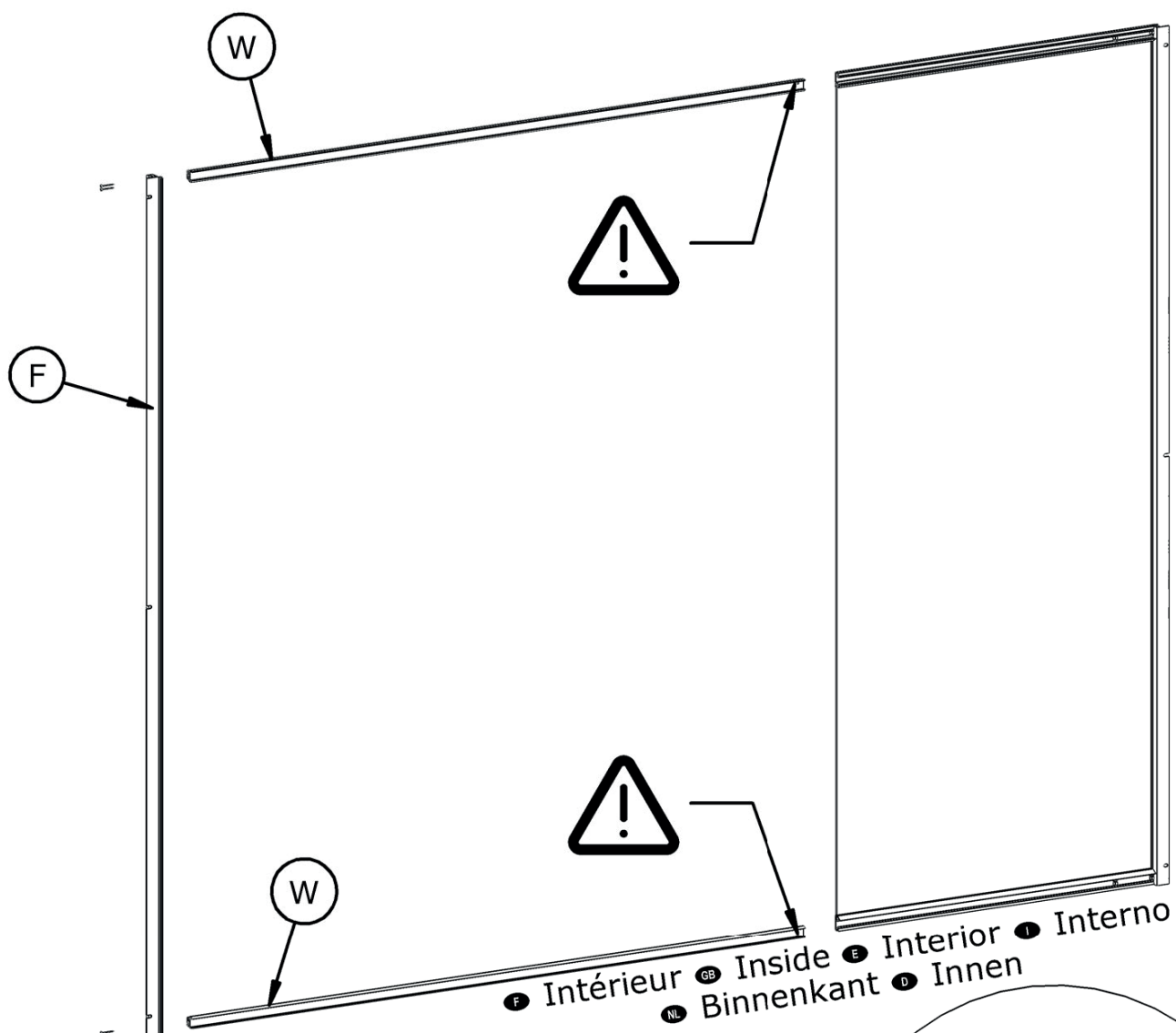


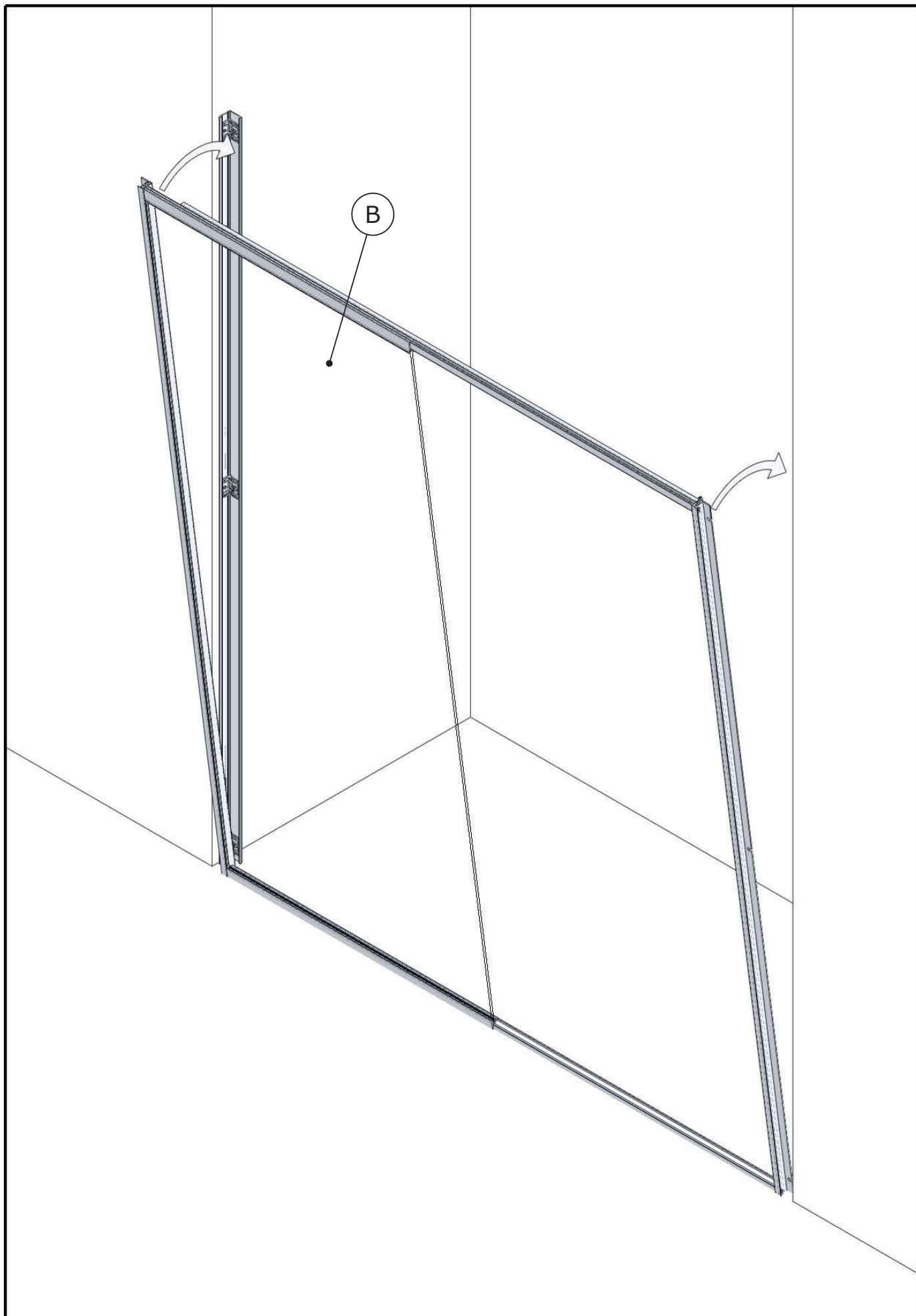
- F Si receveur ● GB If shower tray
 ● E Si plato ● I Se piatto
 ● NL Als douchebak
 ● D Wenn Duschwanne

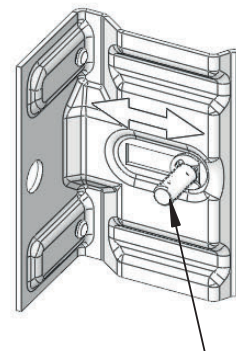
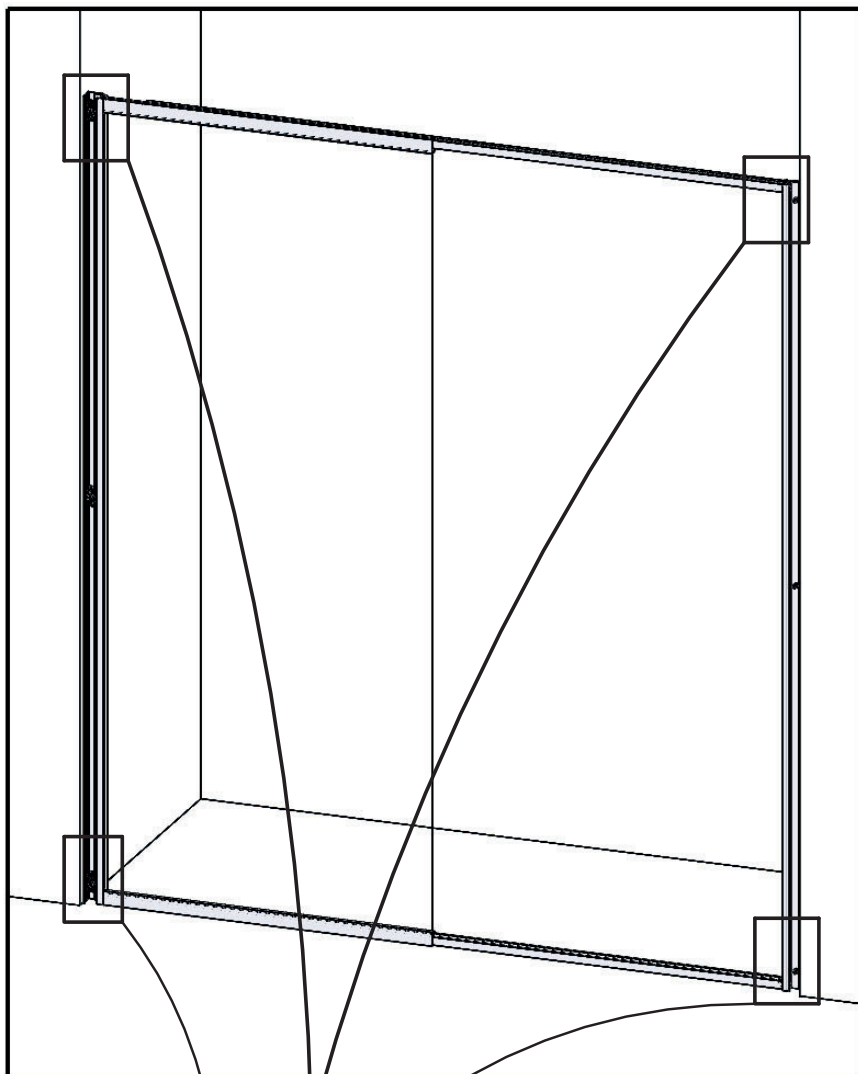




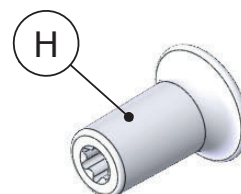






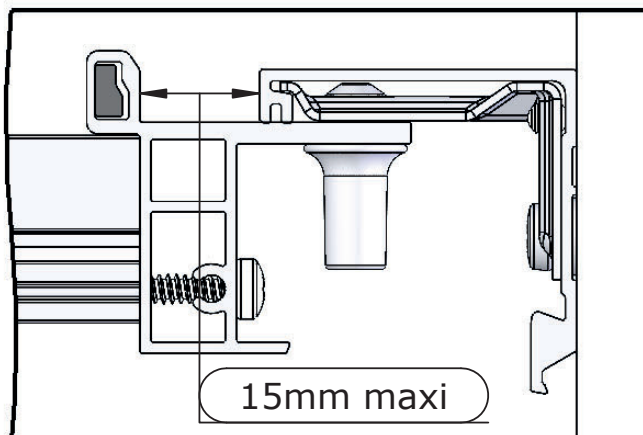
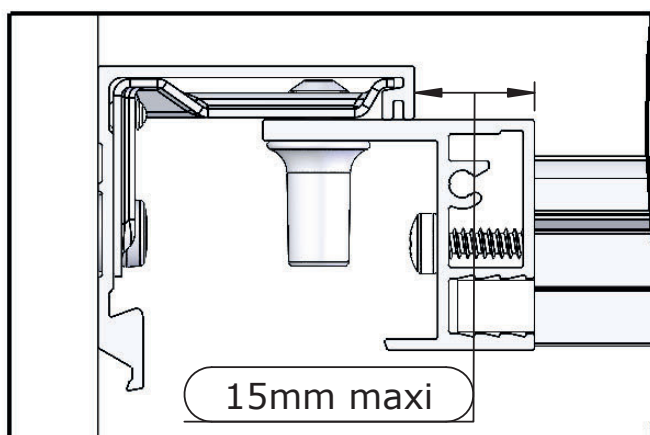
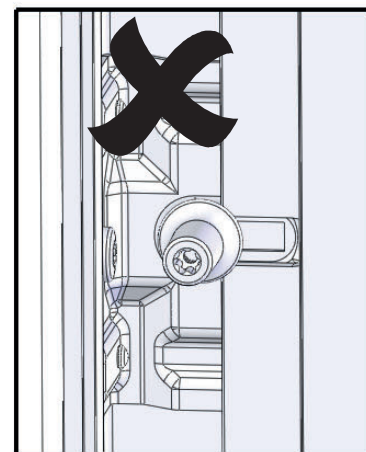
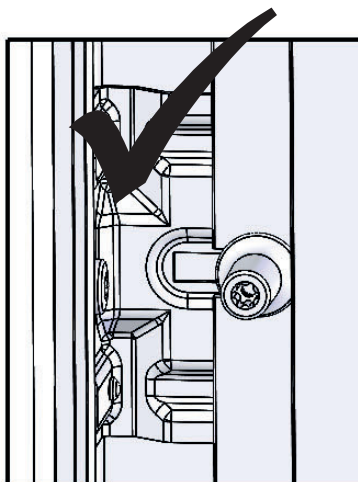
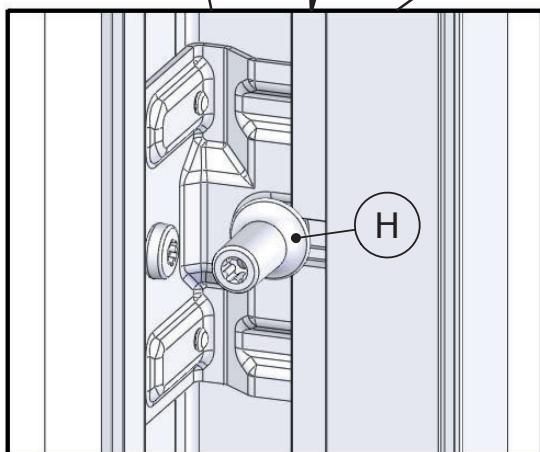


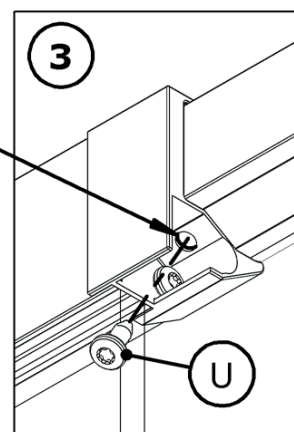
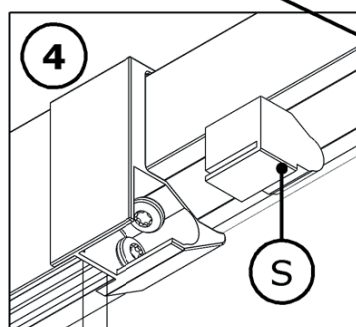
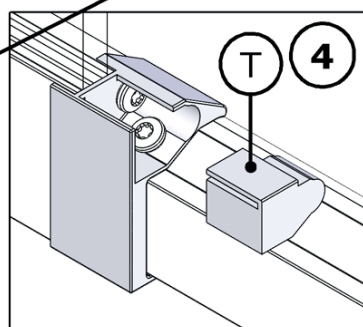
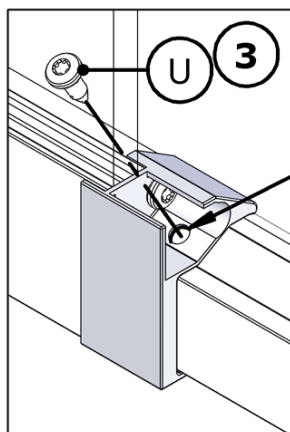
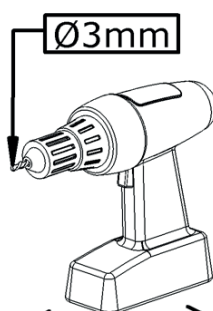
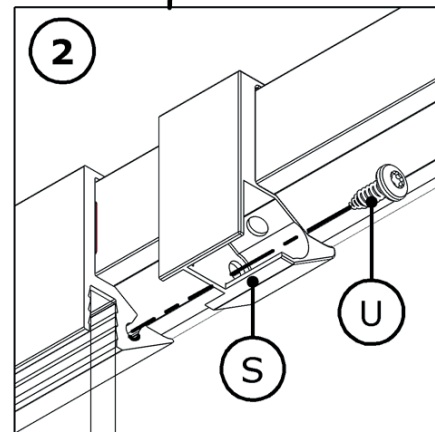
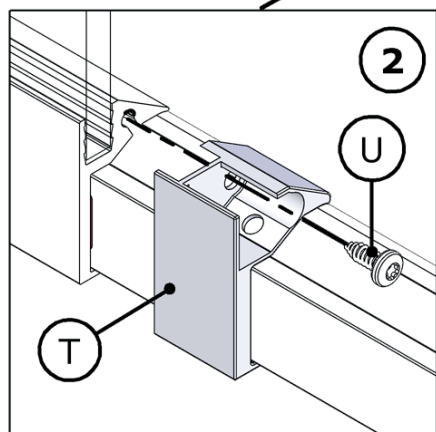
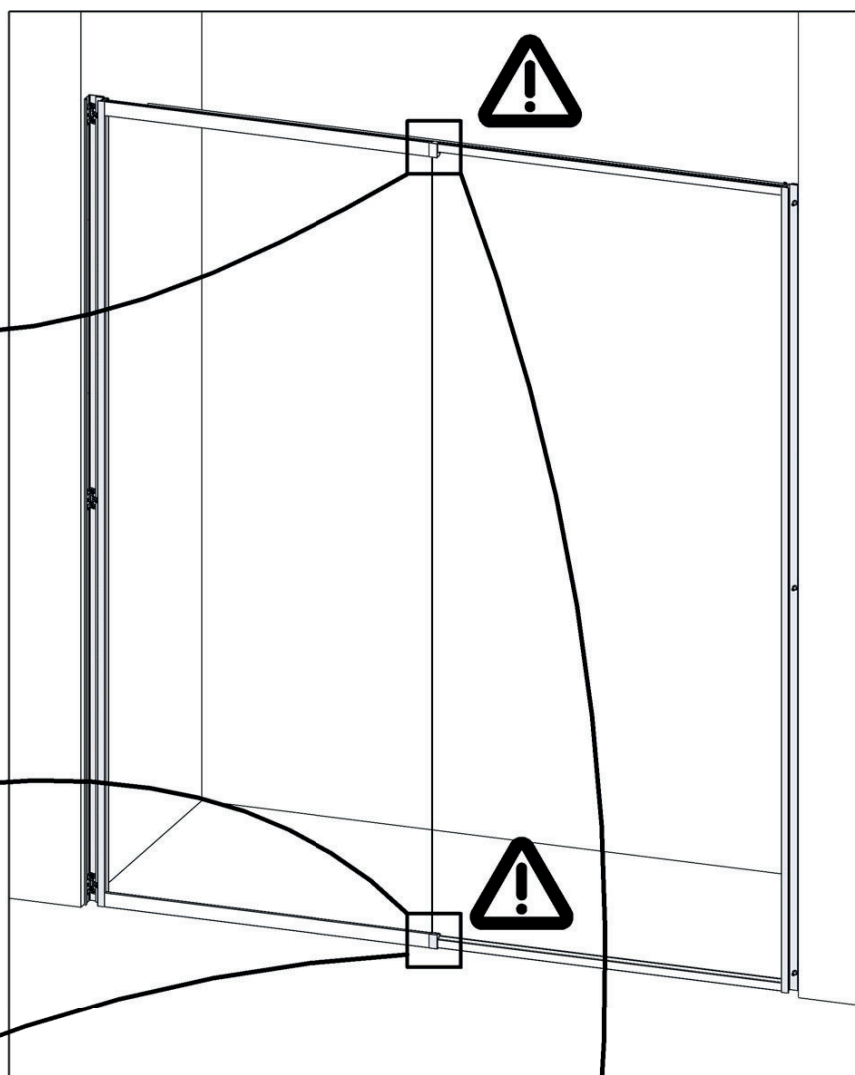
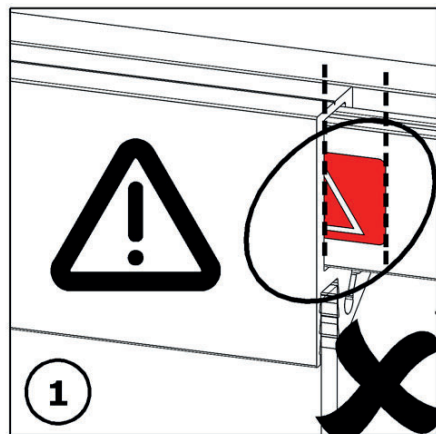
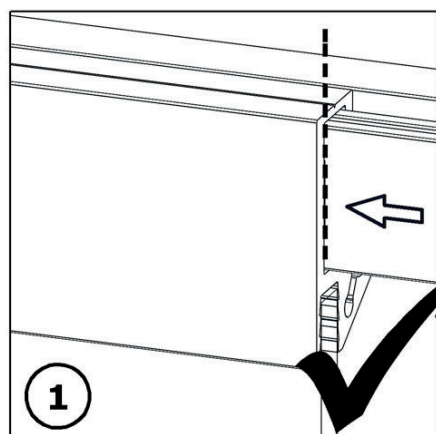
- Si nécessaire, desserrer, régler puis resserrer
- If necessary, loosen, adjust and retighten
- Si es necesario, afloje, ajuste y apriete
- Se necessario, allentare, regolare e stringere
- Draai los, indien nodig, stel af en draai vervolgens weer vast
- Falls erforderlich, lösen, einstellen und wieder festziehen

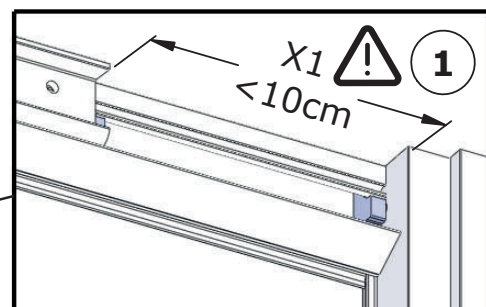
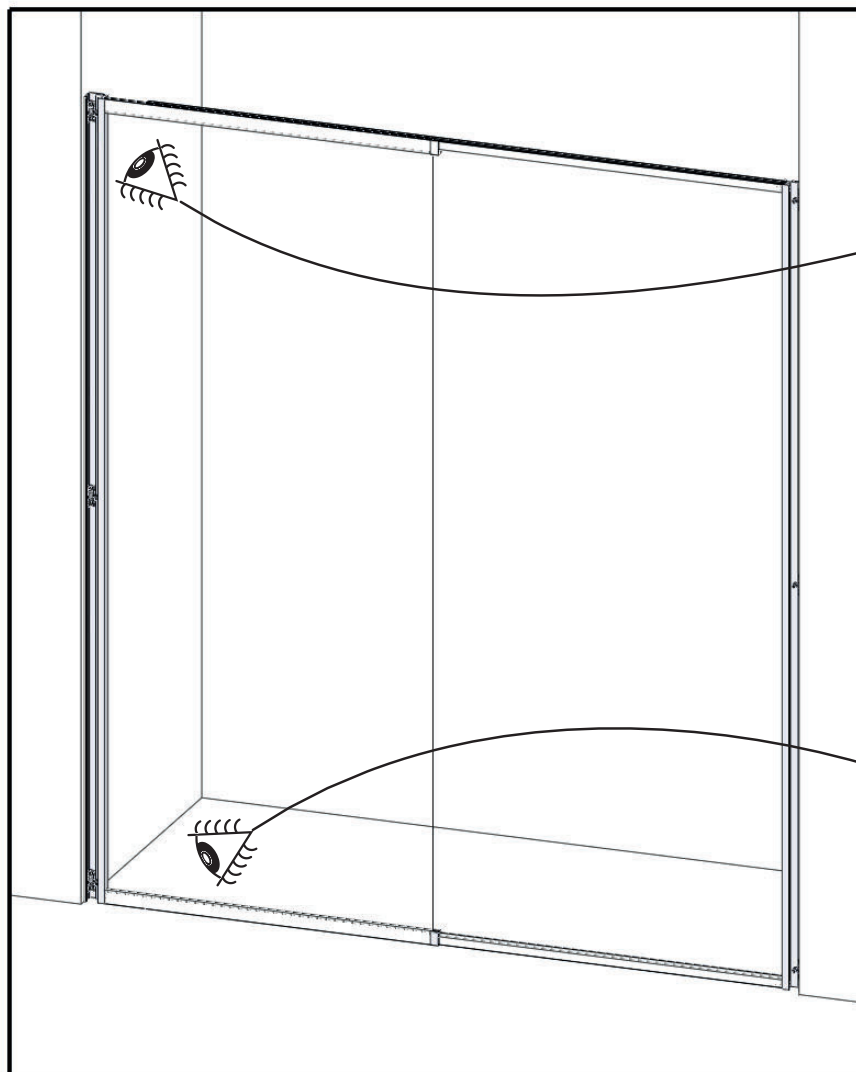


X4

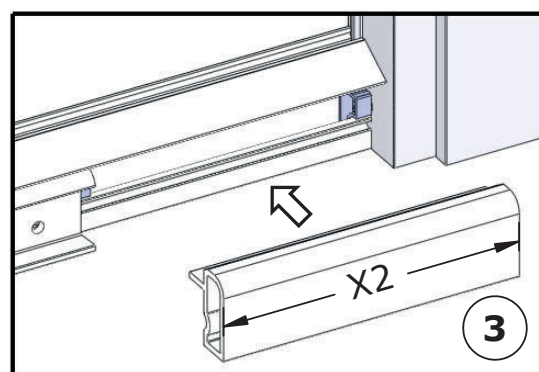
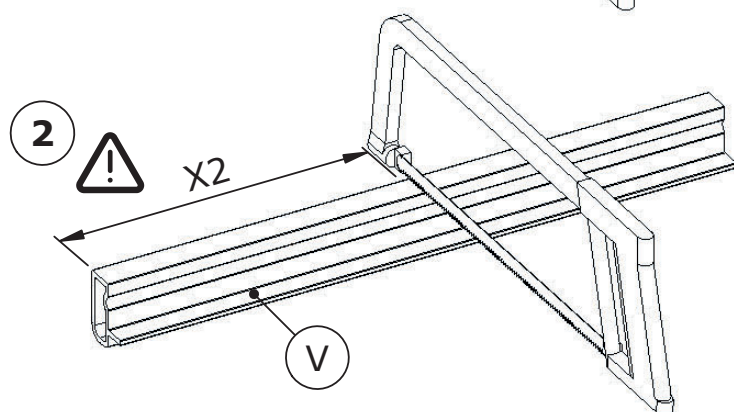
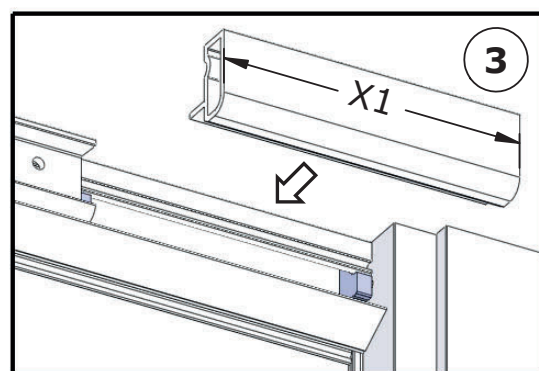
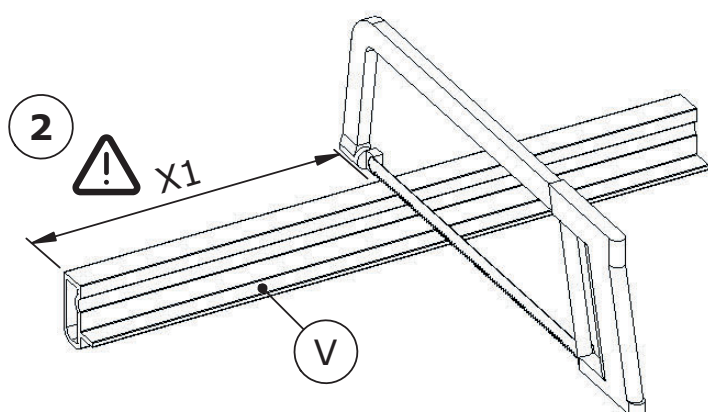
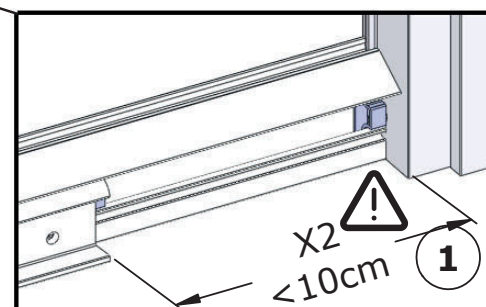
- F Serrer
- GB Tighten
- E Apriete
- I Serrare
- NL Vastdraaien
- D Festziehen

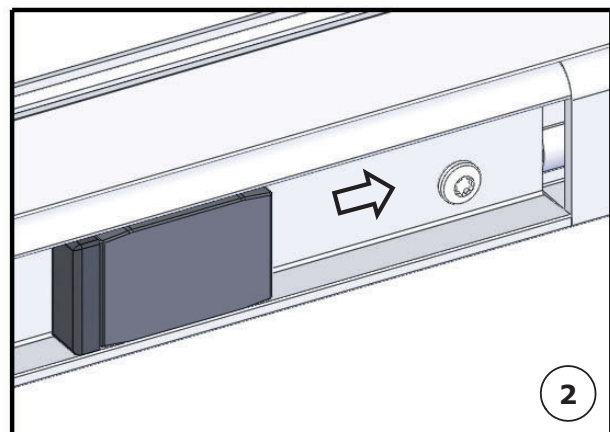
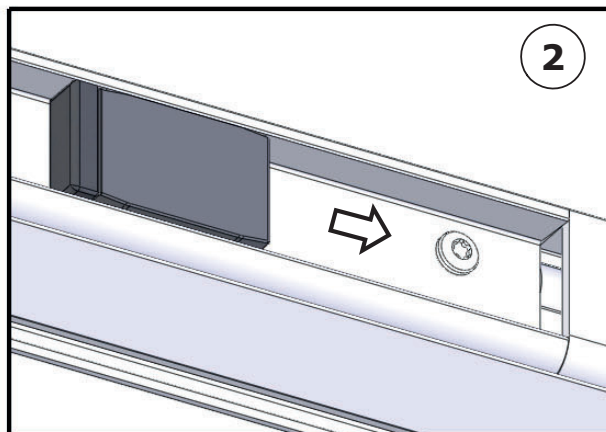
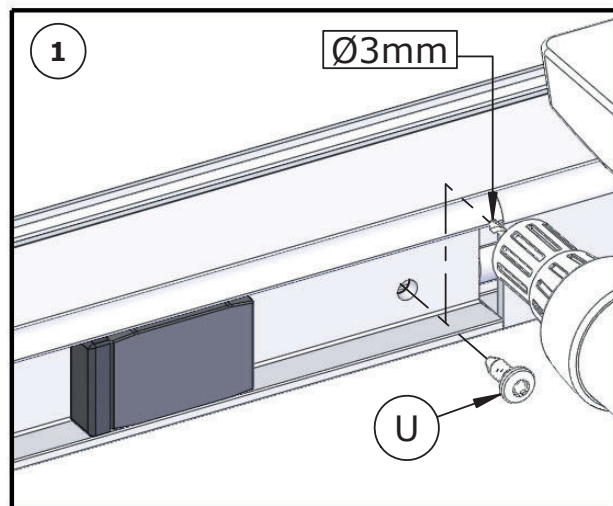
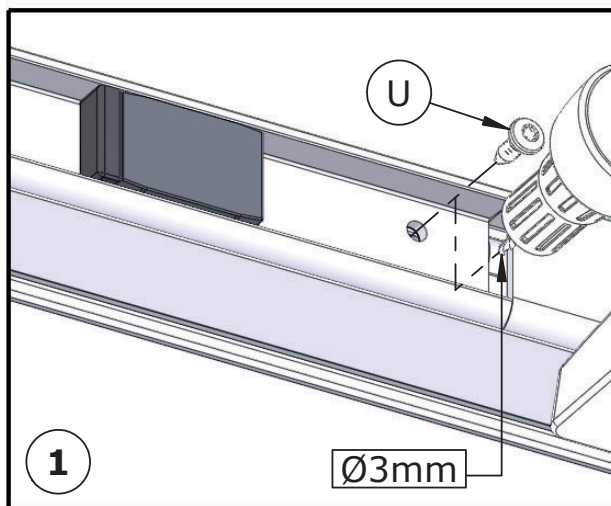
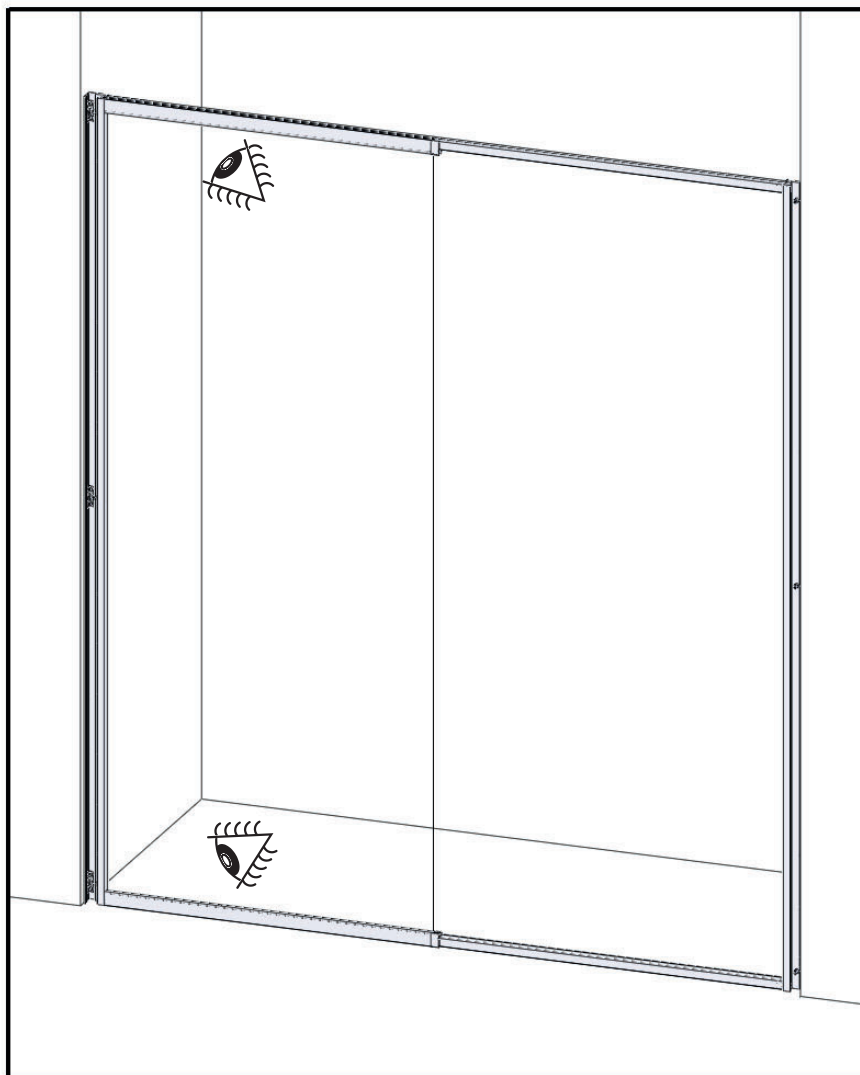


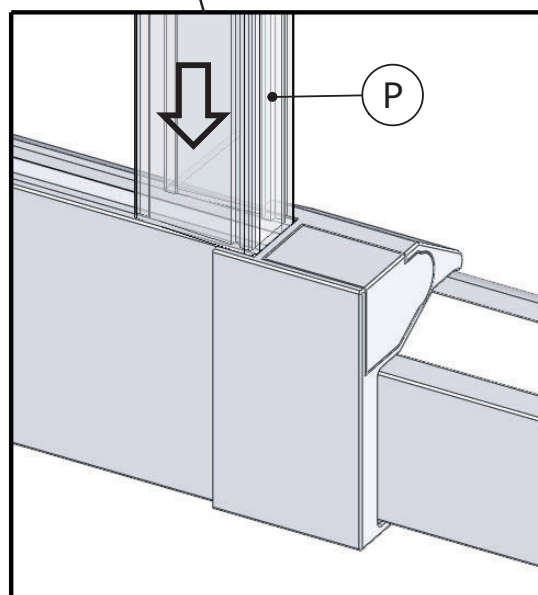
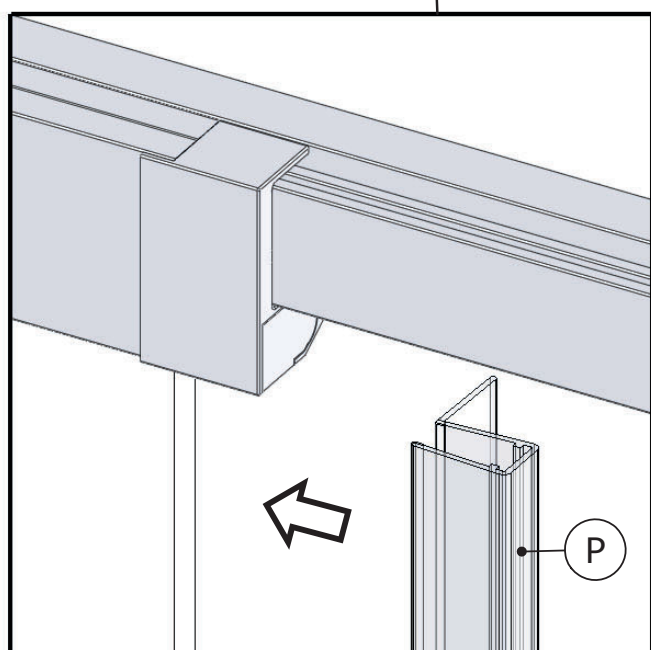
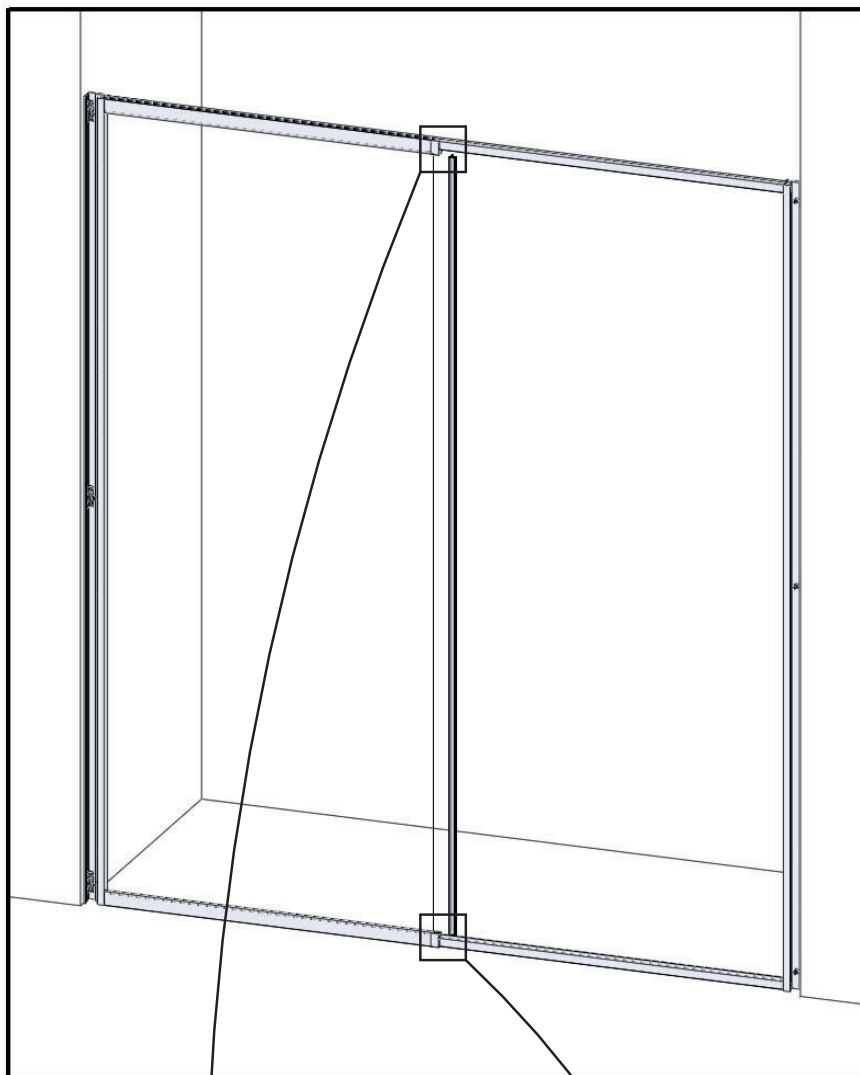


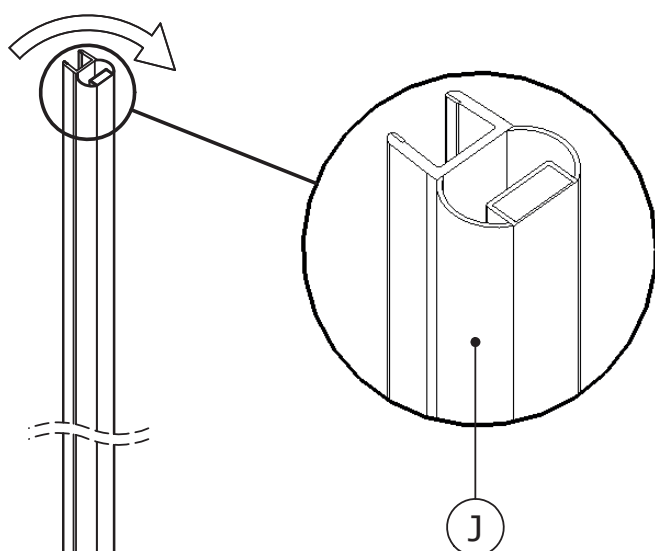
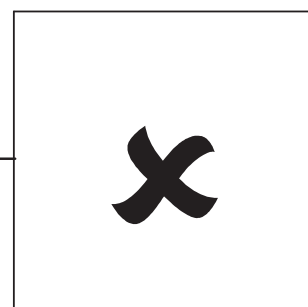
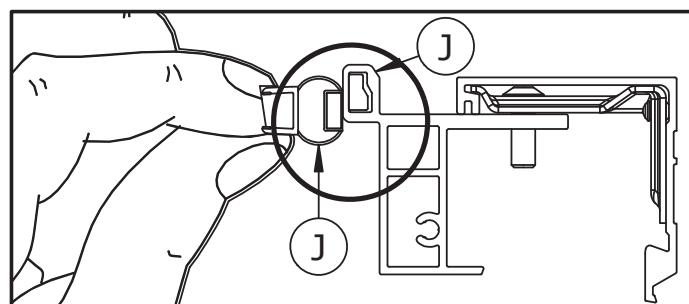
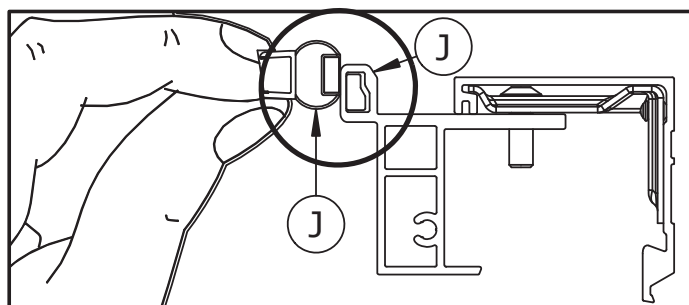
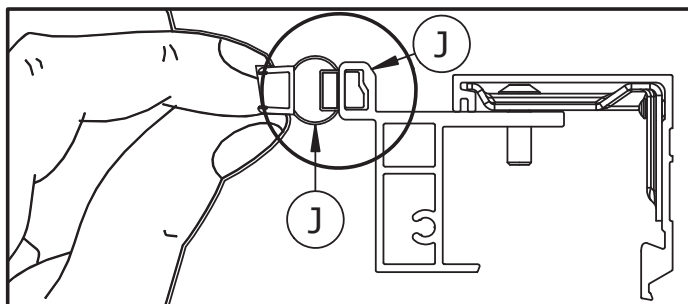


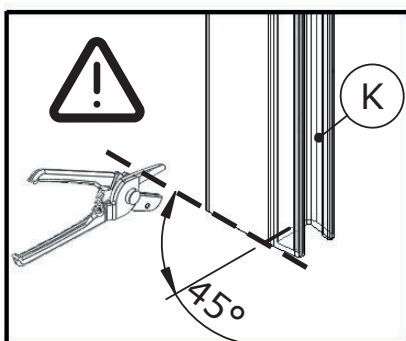
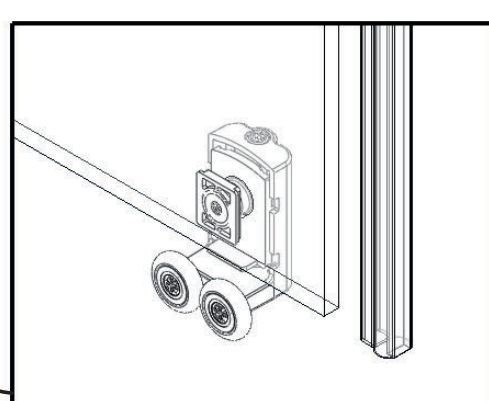
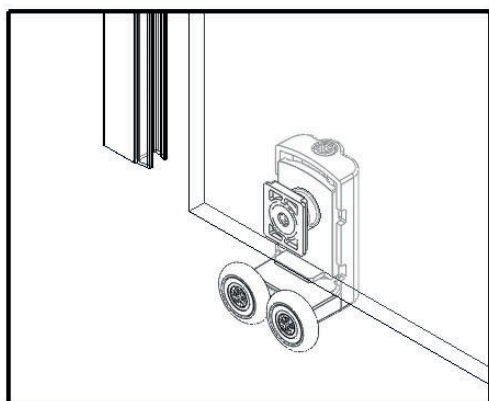
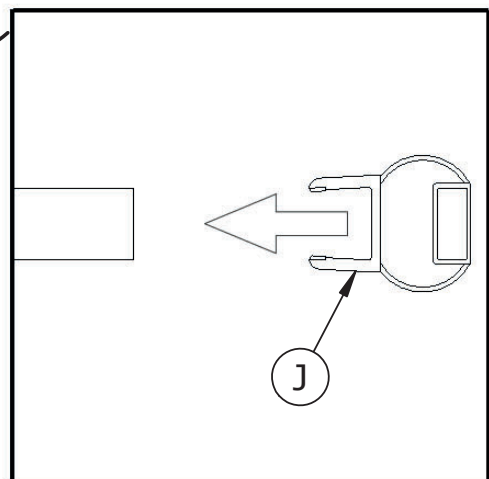
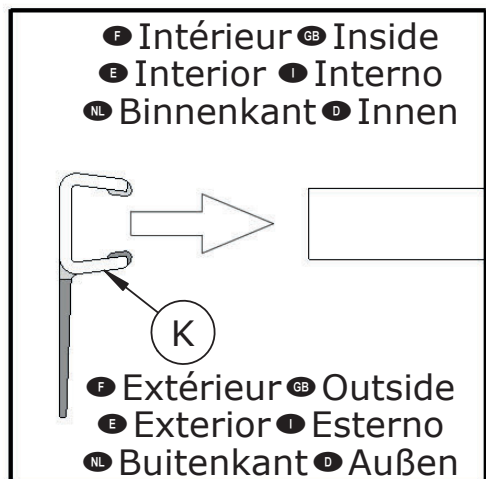
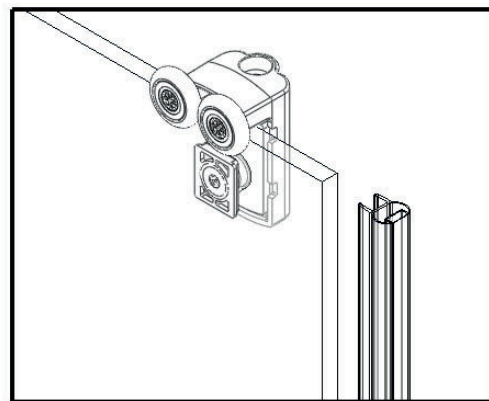
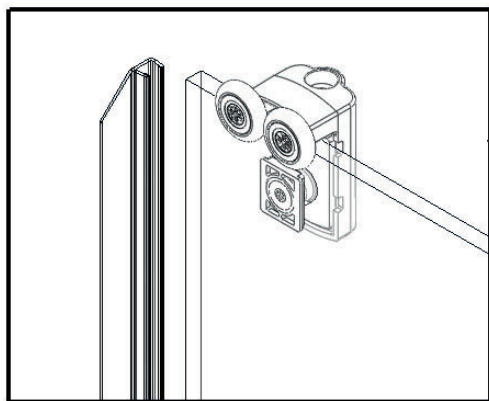
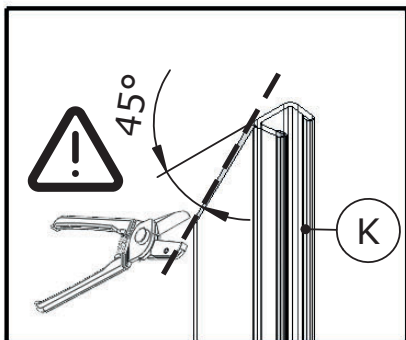
- F Intérieur
- GB Inside
- E Interior
- I Interno
- NL Binnenkant
- D Innen

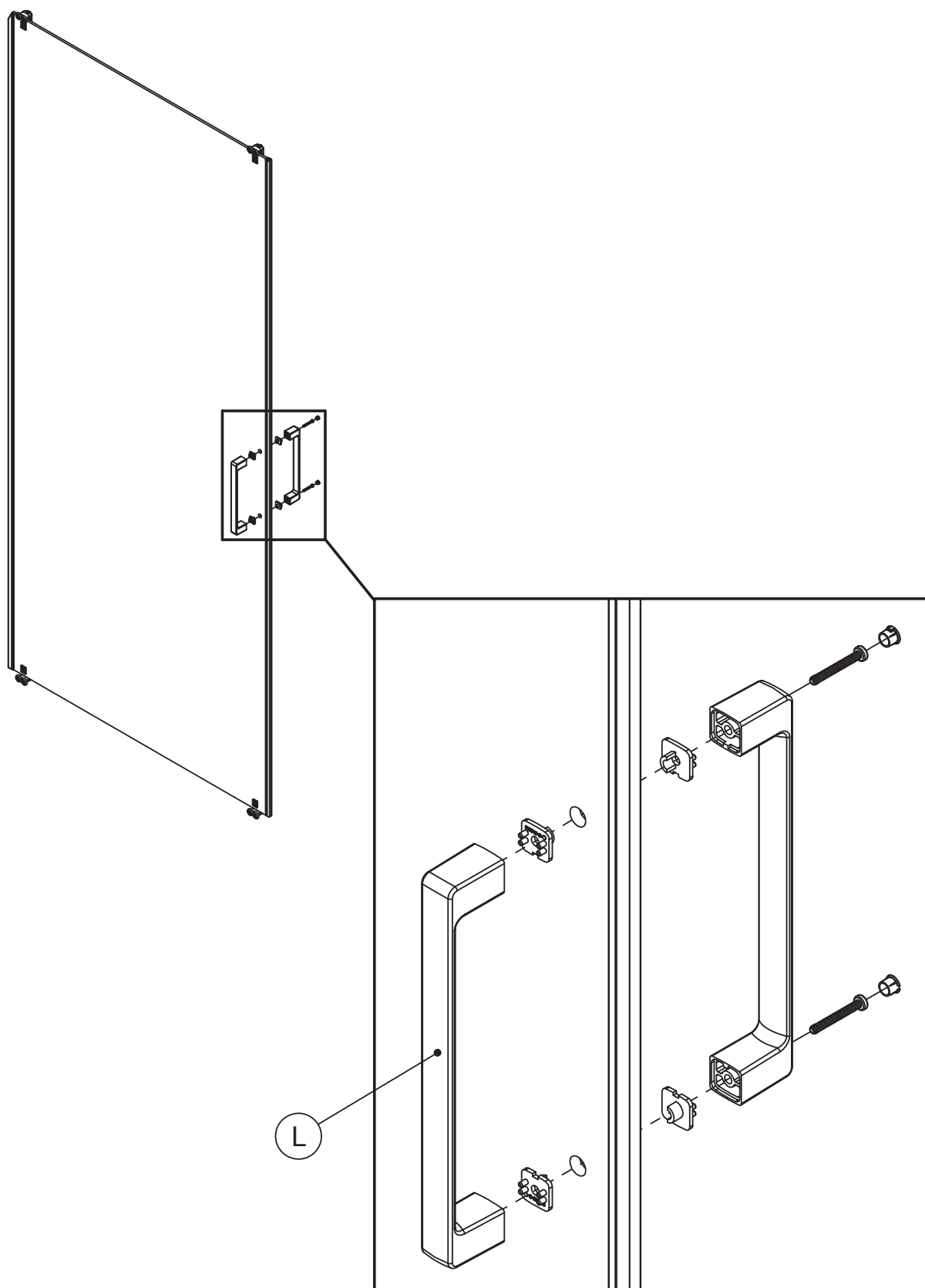




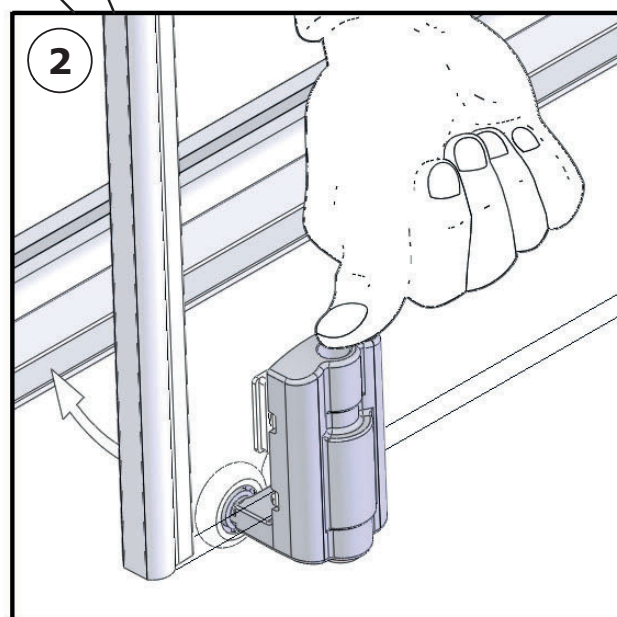
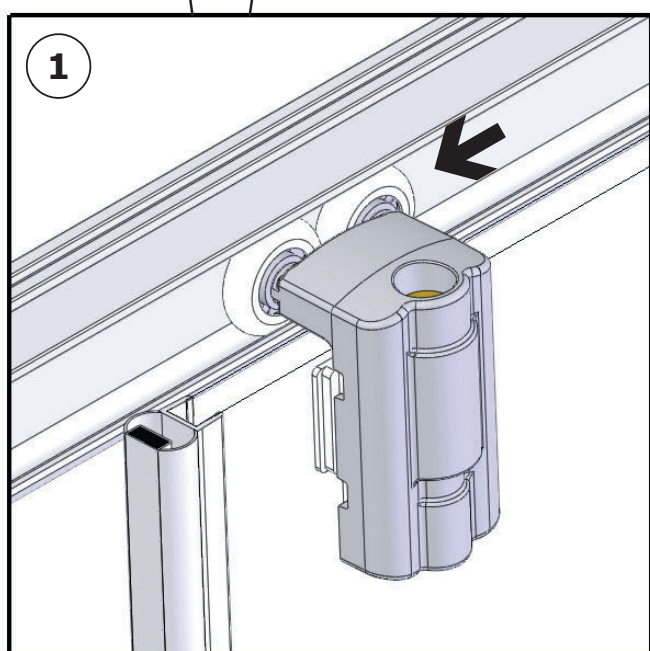
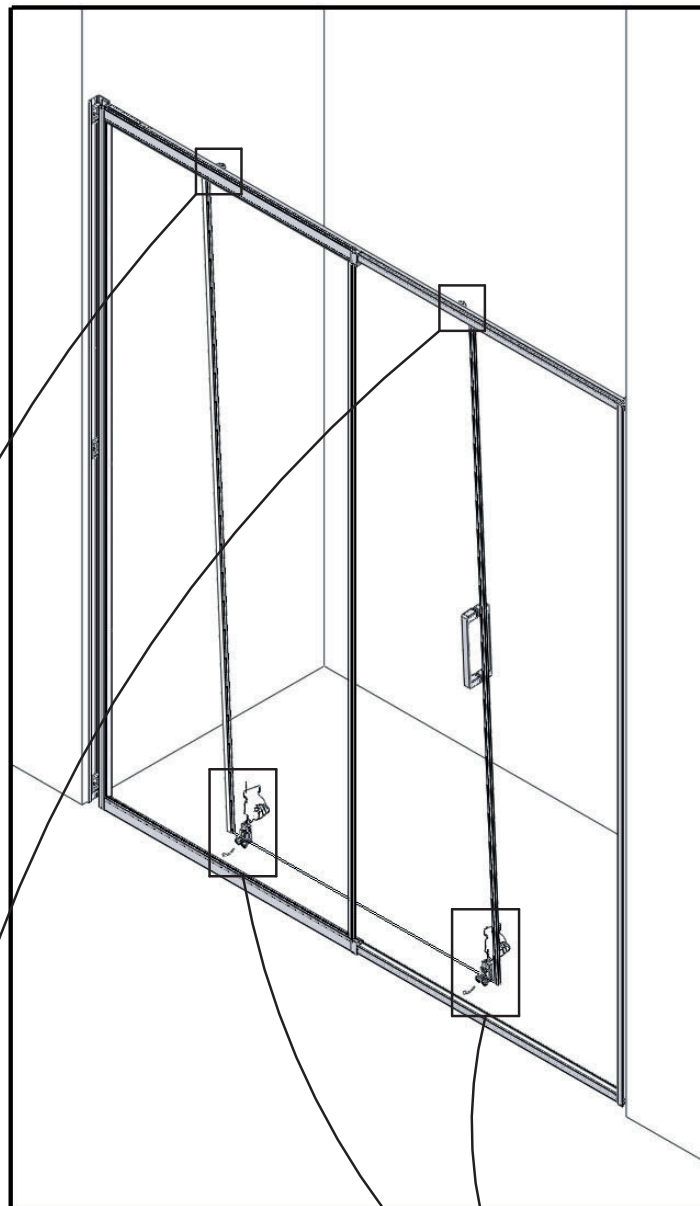






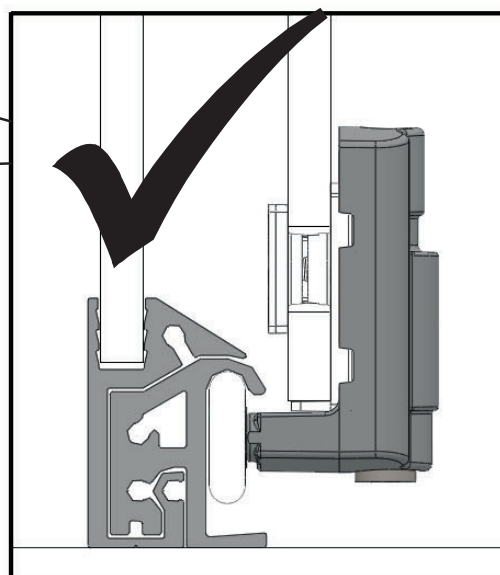
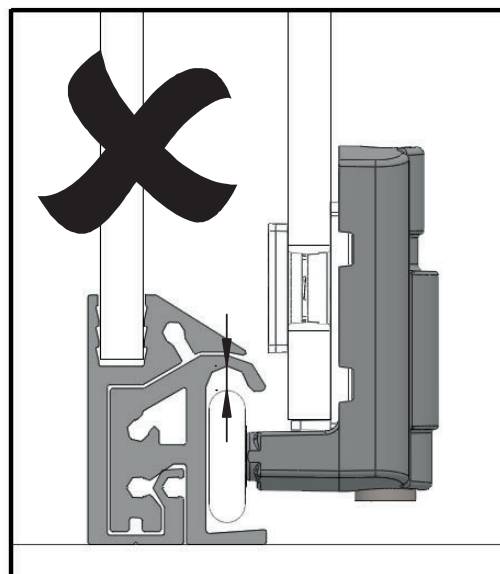
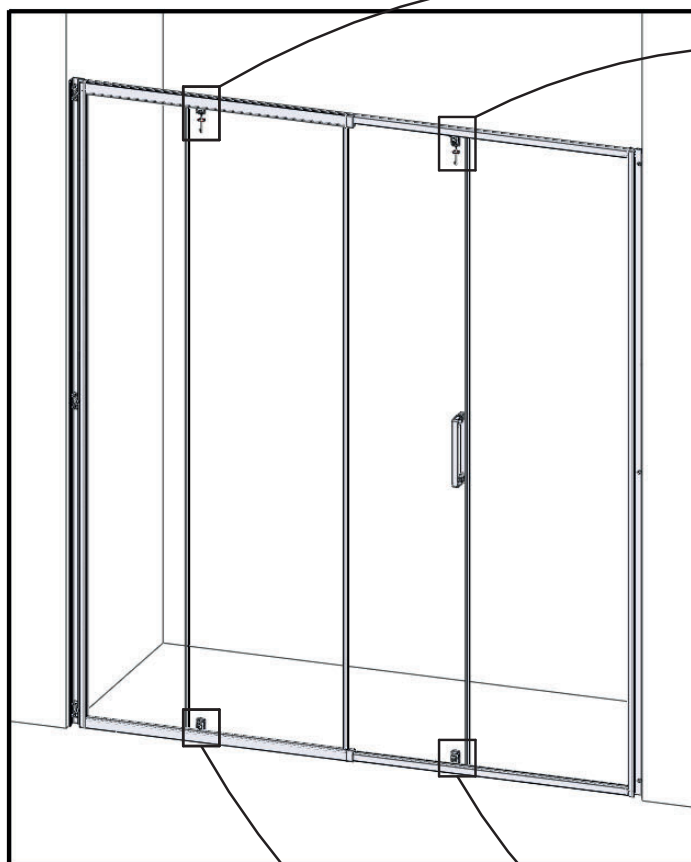
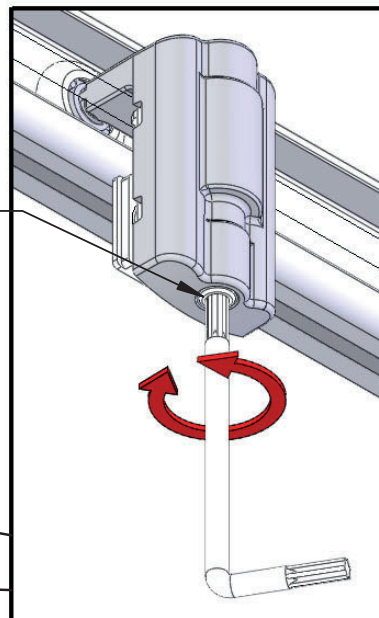


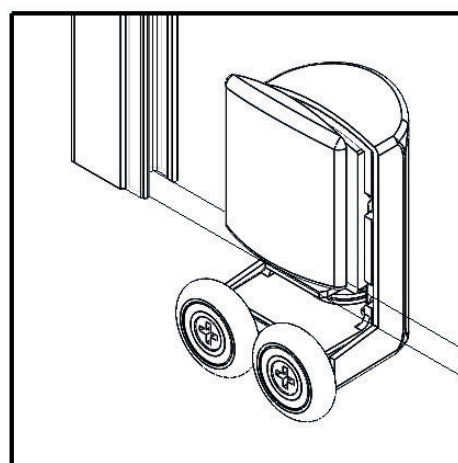
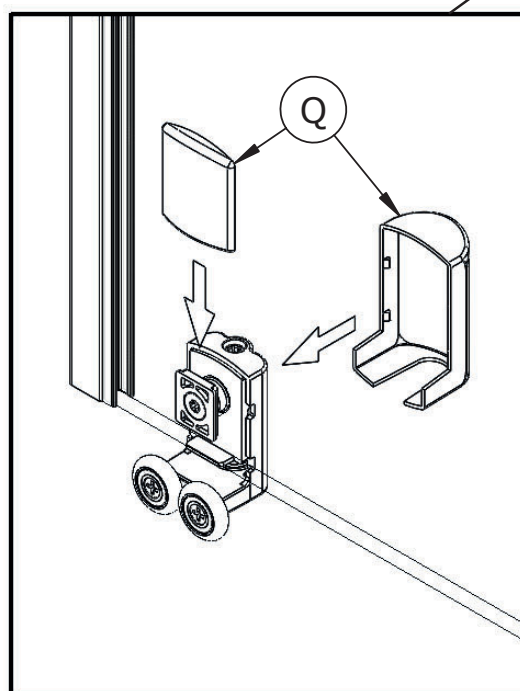
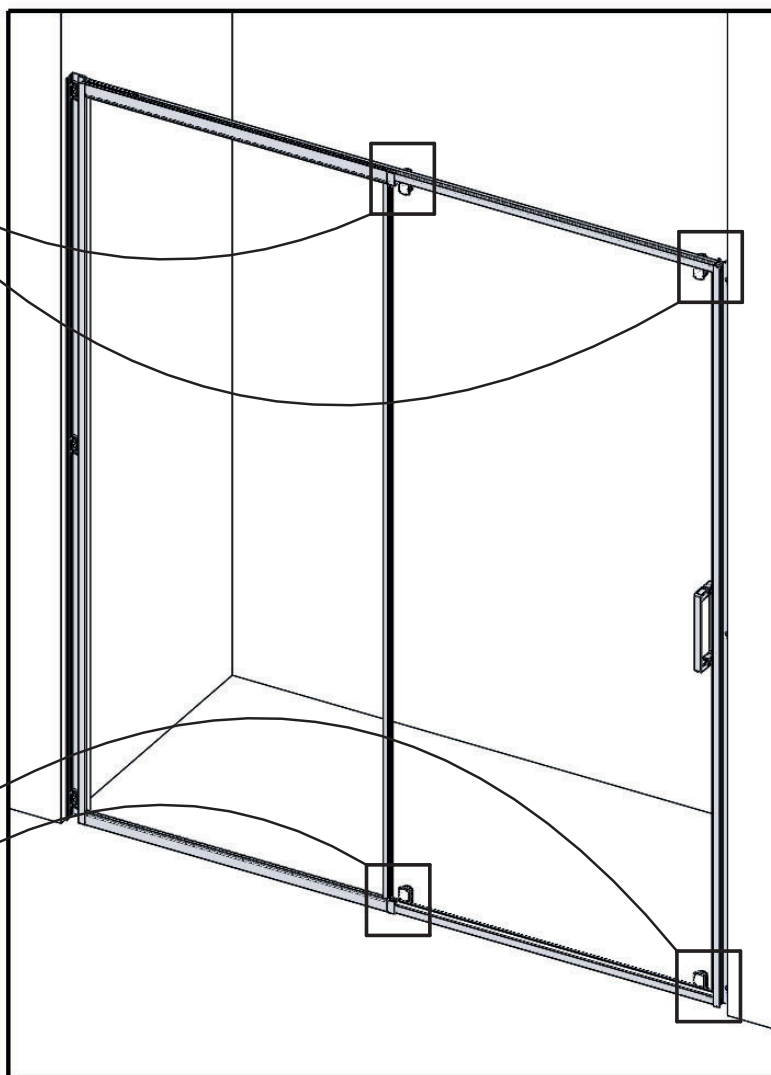
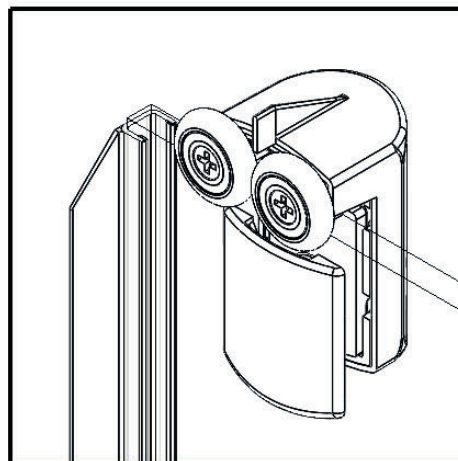
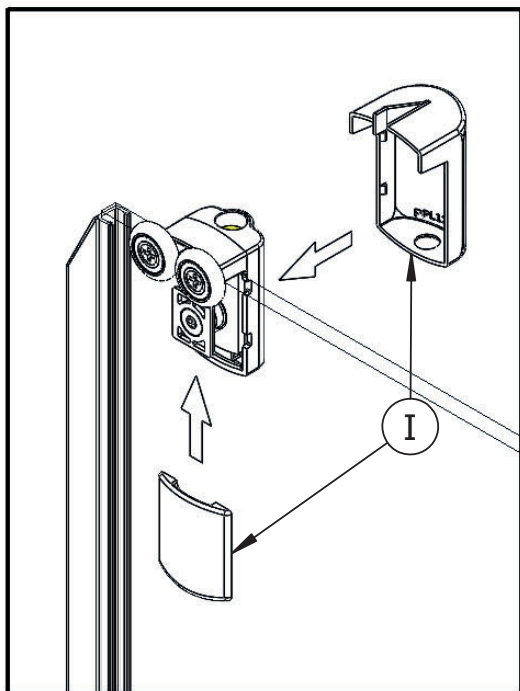
- F Voir notice concernée
- GB See installation instructions required
- E Ver manual adecuado
- I Vedere manuale appropriato
- NL Zie de bijbehorende montagehandleiding
- D Siehe betreffende Anleitung

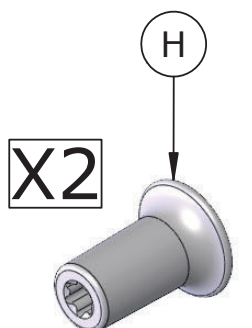


F Intérieur GB Inside E Interior
 I Interno NL Binnenkant D Innen

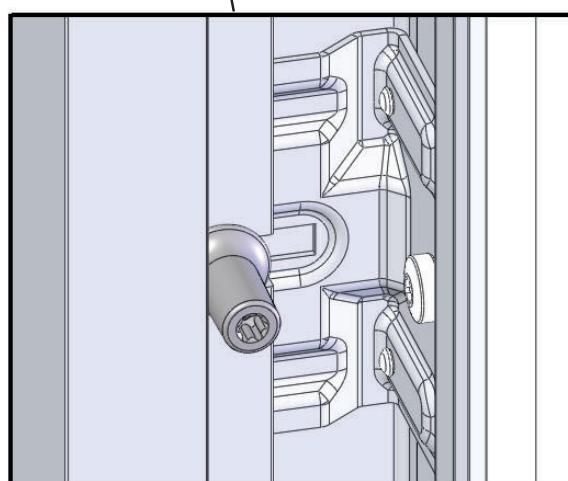
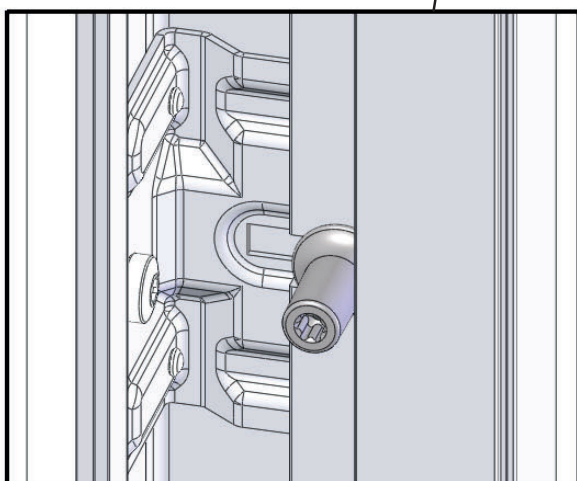
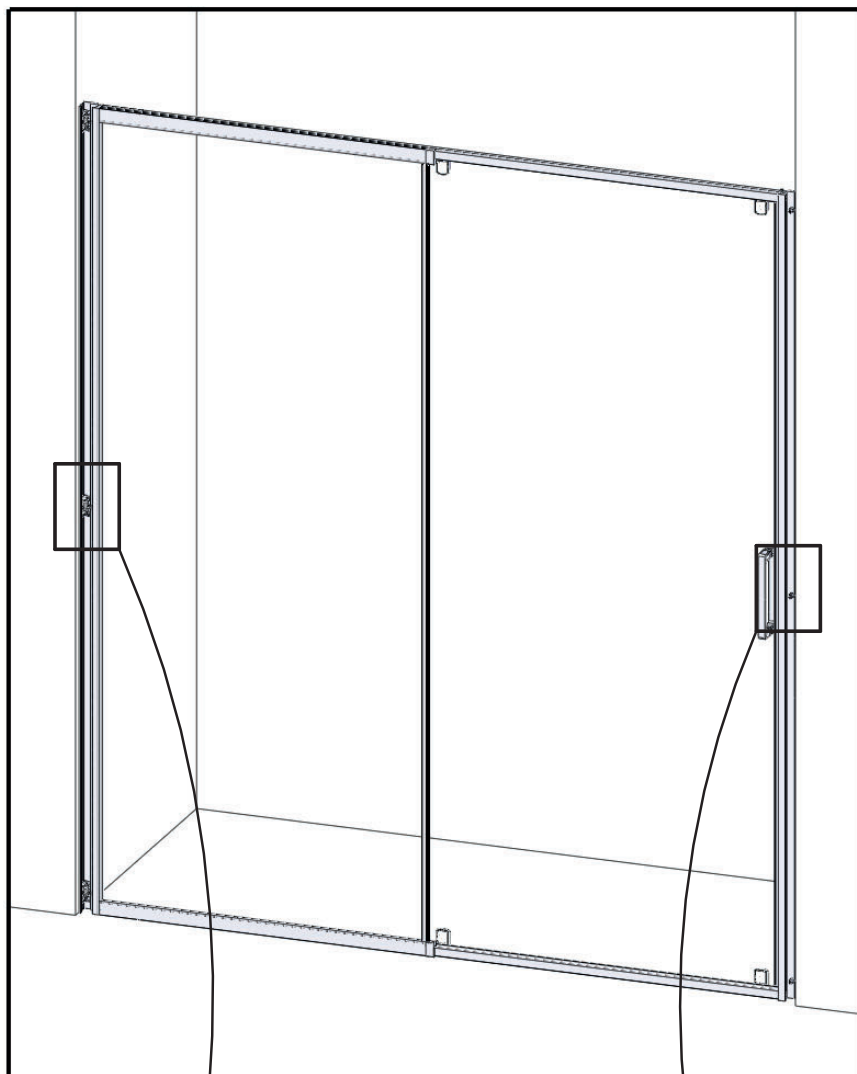
- F Régler les portes afin qu'elles soient de niveau
- GB Adjust the doors so that they are level
- E Ajustar las puertas de manera que estén niveladas
- I Regolare le porte in modo che siano in bolla
- NL Stel de deuren zodanig af zodat ze waterpas staan
- D Türen waagrecht ausrichten

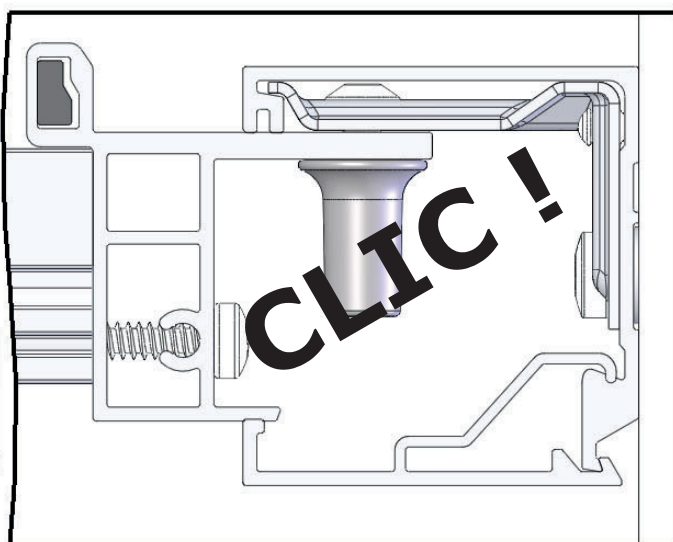
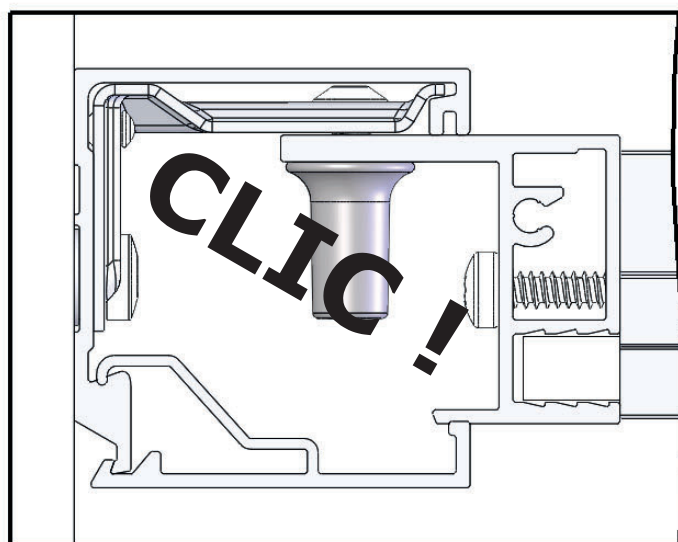
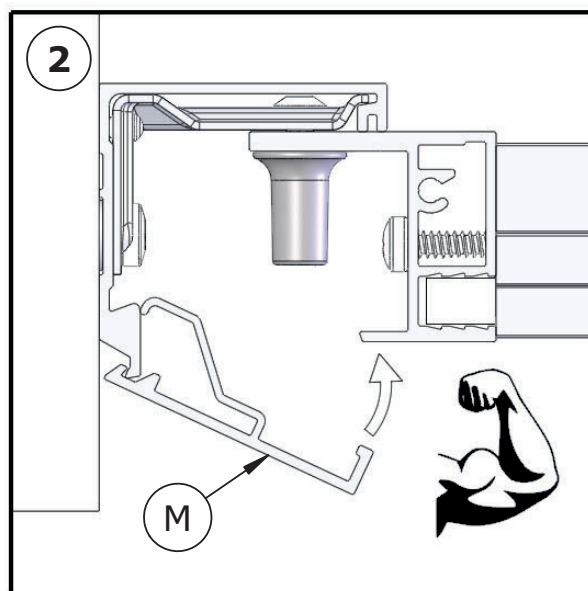
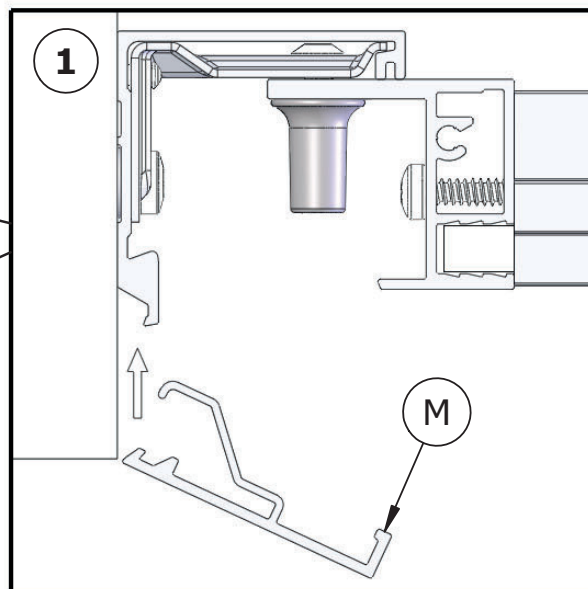
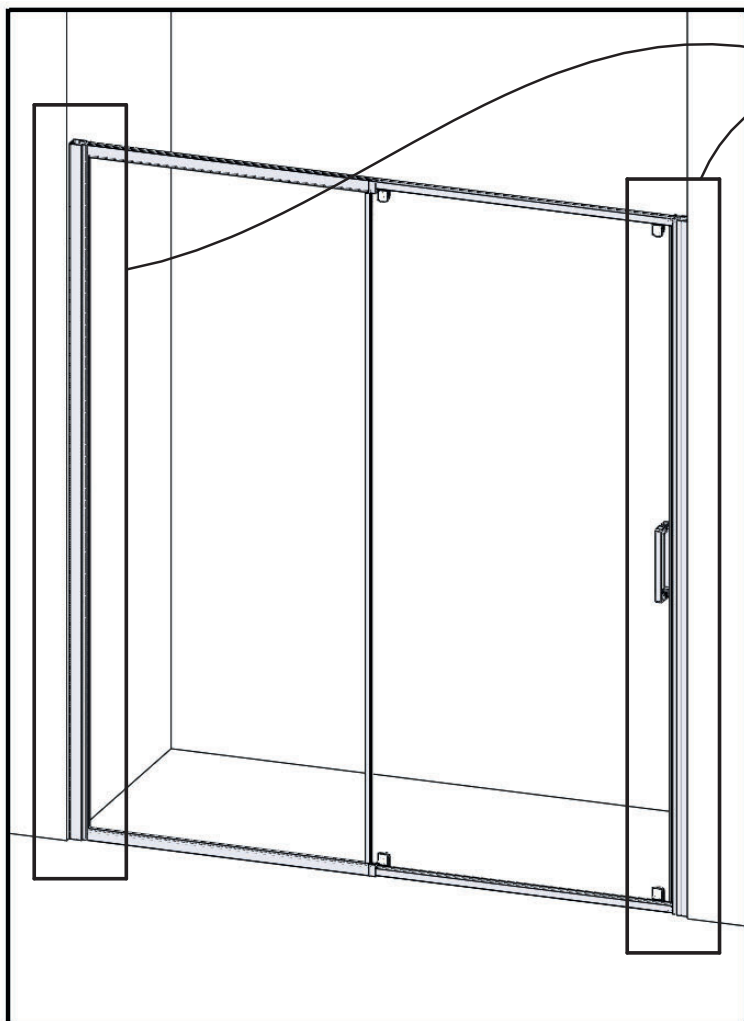


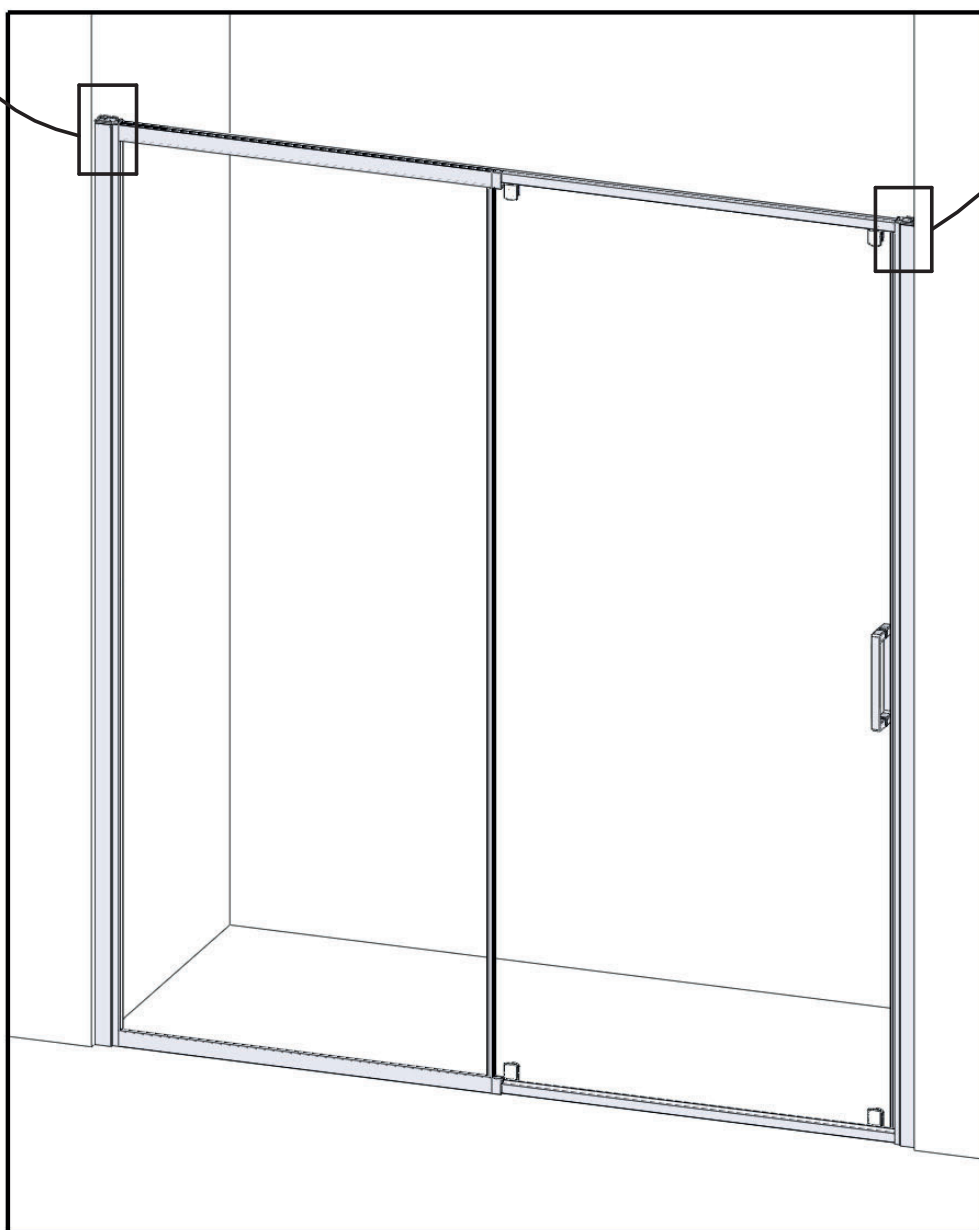
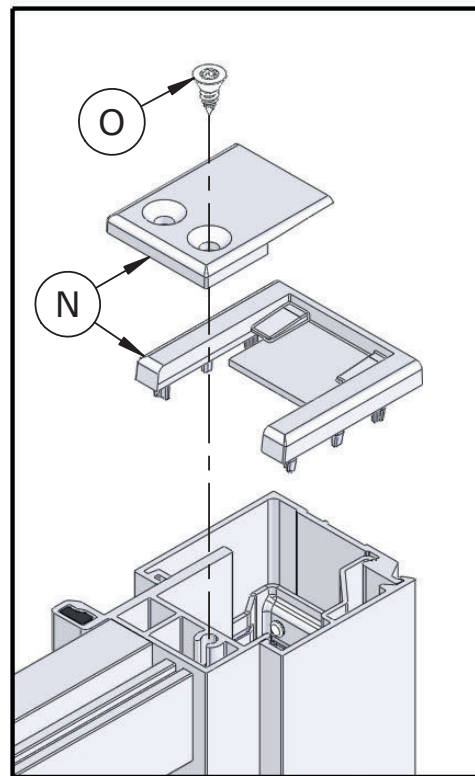
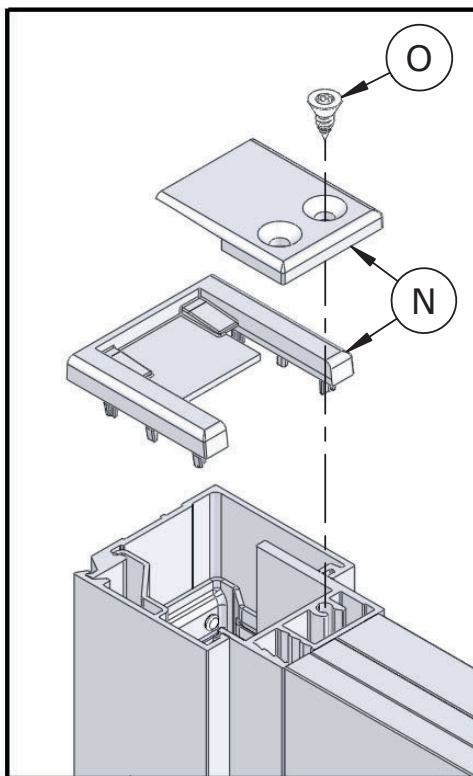


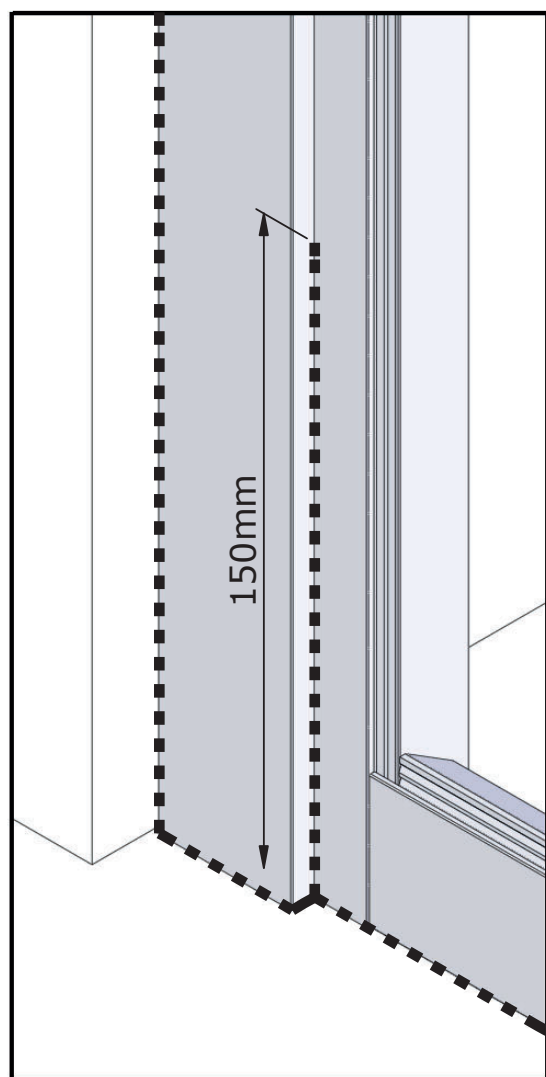
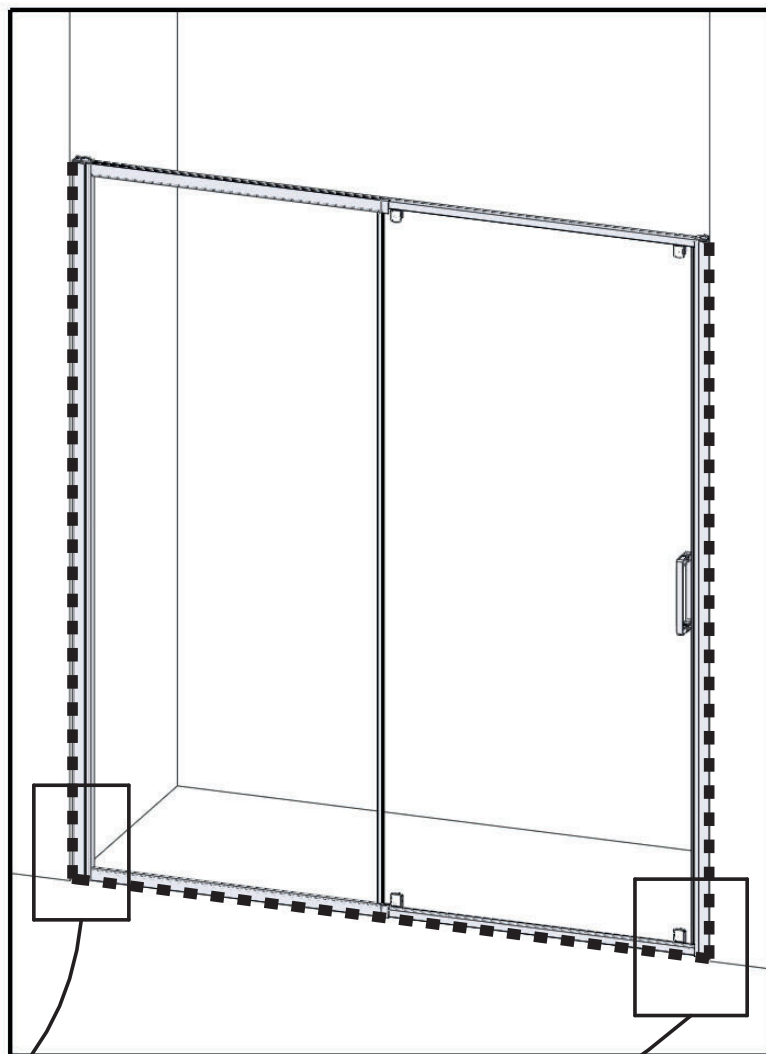
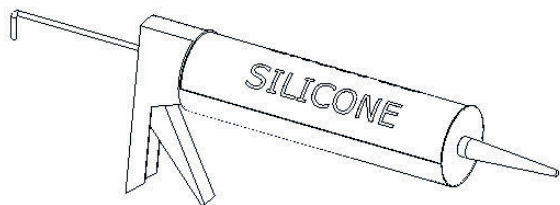


- F Serrer
- GB Tighten
- E Apriete
- I Serrare
- NL Vastdraaien
- D Festziehen









24H



SERVICE APRÈS-VENTE AFTER-SALES SERVICE

FRANCE

+33 (0)2 40 21 29 45

UK

+44 020 8842 0033

IRELAND

+353 04697 33102

DEUTSCHLAND

+49 (0) 6074 / 30928 0

ITALIA

+39 (0382) 6181

ÖSTEREICH

+43 1 710 60 70

SUISSE/SCHWEIZ

+41 (01) 748 17 44

ESPAÑA

+34 93 544 60 76

NEDERLAND

+31 475 487 100

BELGIQUE/BELGIË

+31 475 487 100

РОССИЯ

+7 495 258-29-51

PORTUGAL

+351 219 112 785



AQUAPRODUCTION, Site industriel,
F - 44680 Chaumes-en-Retz

18

EN 14428

Paroi de douche, fabriquée en verre de silicate
sodo-calcique de sécurité trempé thermiquement

Aptitude au nettoyage : réussite

Résistance à l'impact/propriétés de fragmentation : réussite

Durabilité : réussite